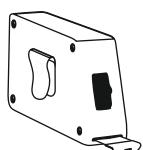
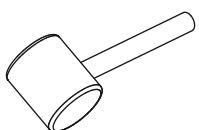
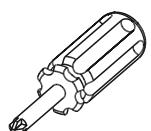
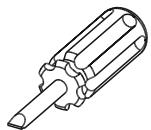
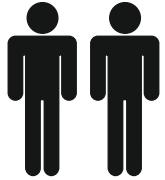


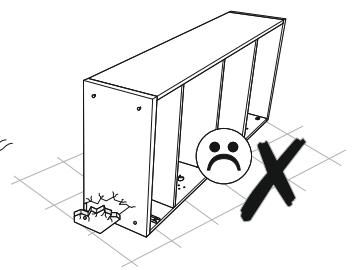
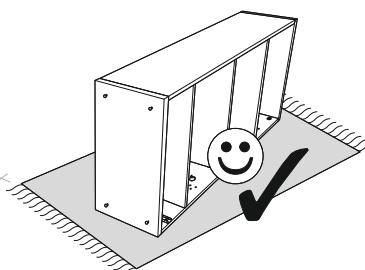
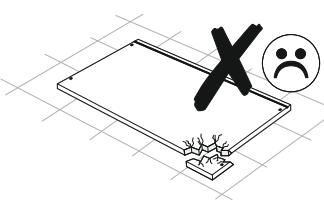
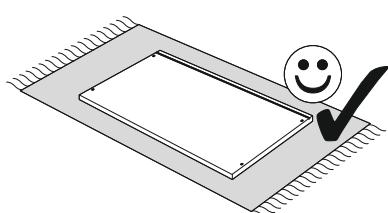
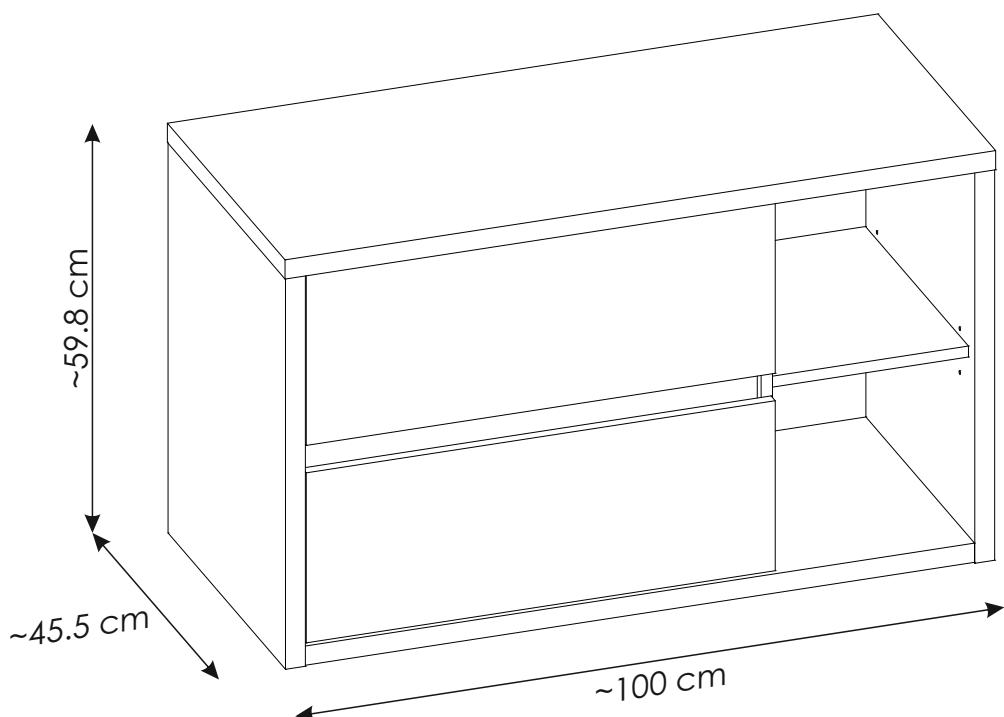
TYP 823

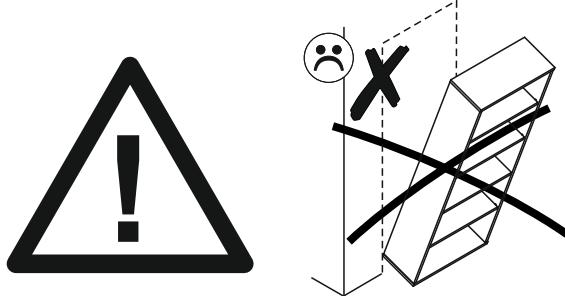
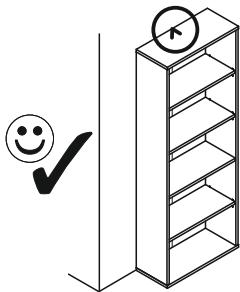


60 min



Ø10





AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناء أسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka zwiędzania z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły.

Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden.
Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile.
La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.

В пакете находятся крепительные элементы, которые подходят исключительно к бетоновым стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripojený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíku se nachází připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistikou.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru peretii din beton sau din cărămidă solidă. Dacă pereteli Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți siguri care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemeden yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

E.

¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，欲使用在其他墙体或不确定墙体时，请向专家询问安装方式。

HR.

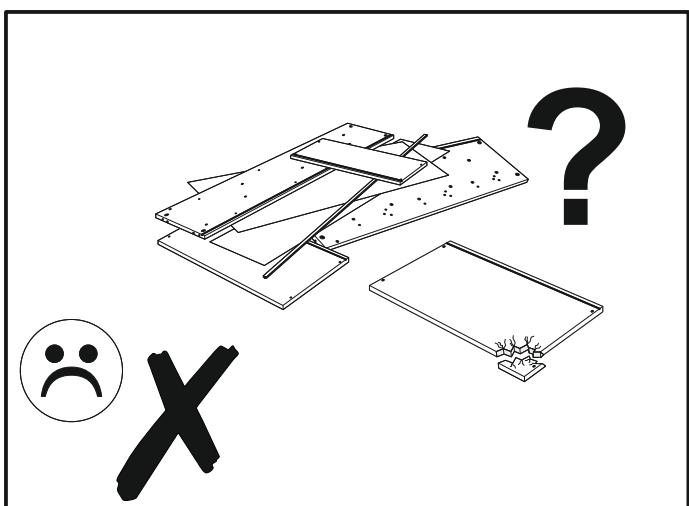
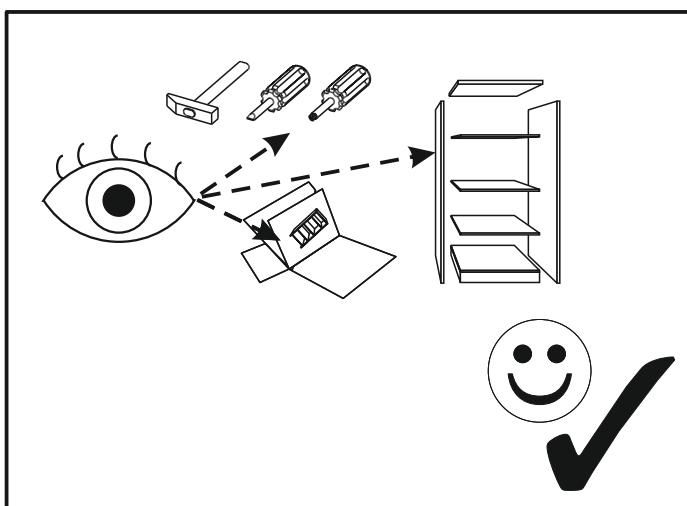
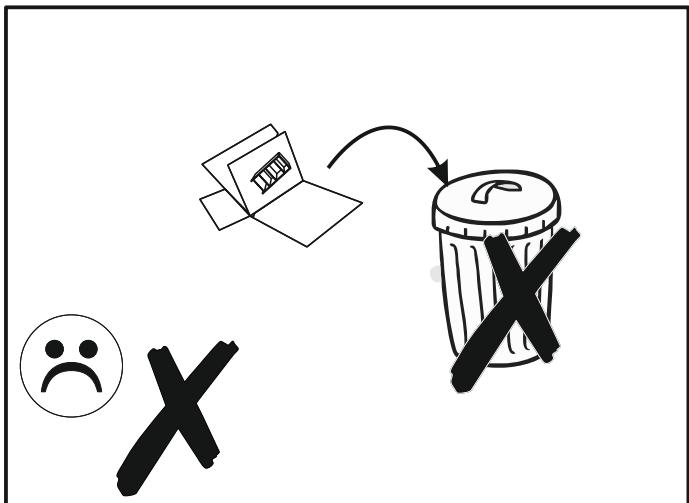
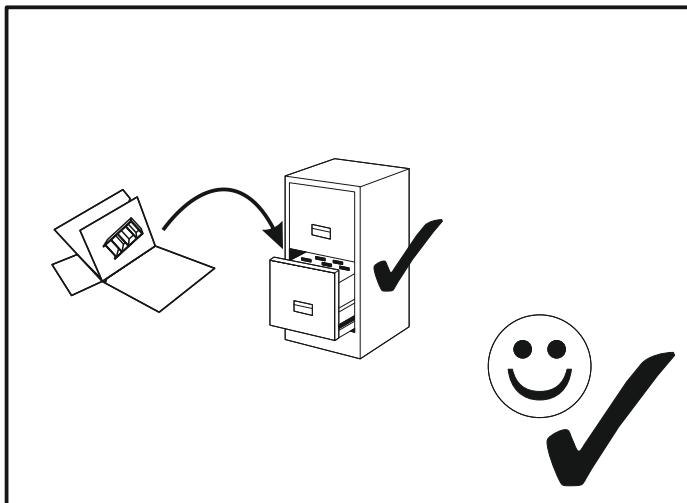
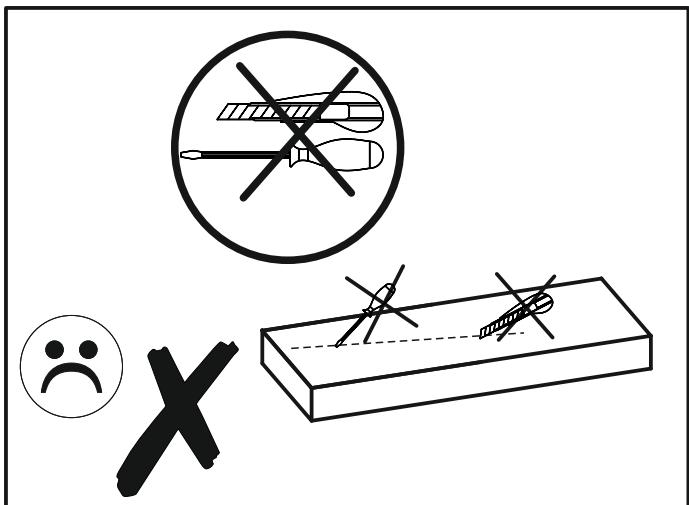
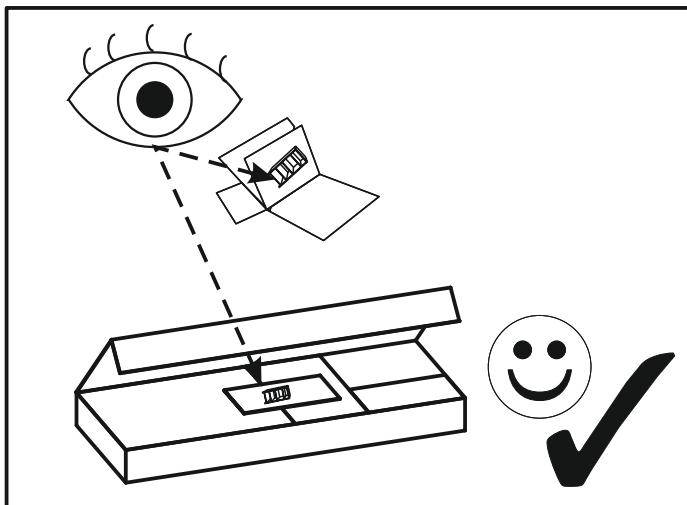
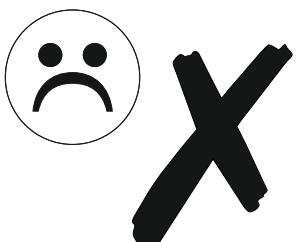
NAPOMENAI Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárolag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagából készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.



TYP 823

MM

260

250

240

230

220

210

200

190

180

170

160

150

140

130

120

110

100

90

80

70

60

50

40

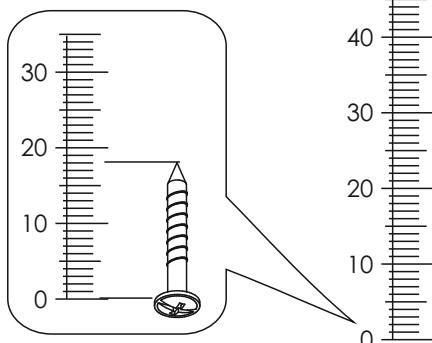
30

20

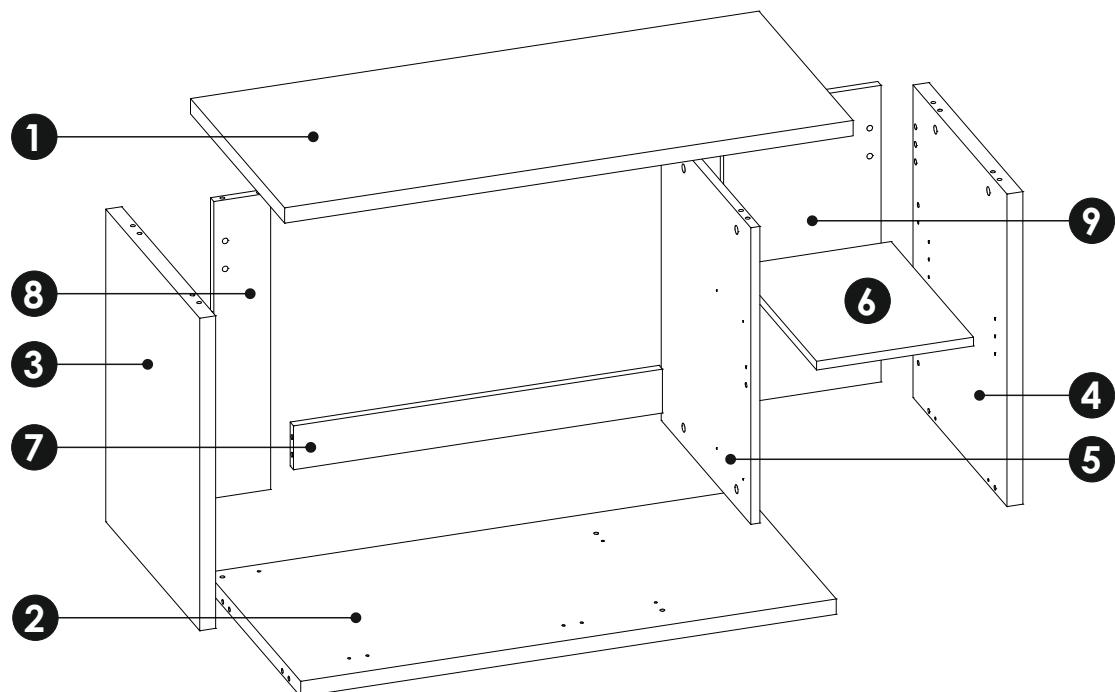
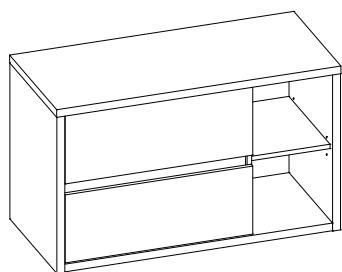
10

0

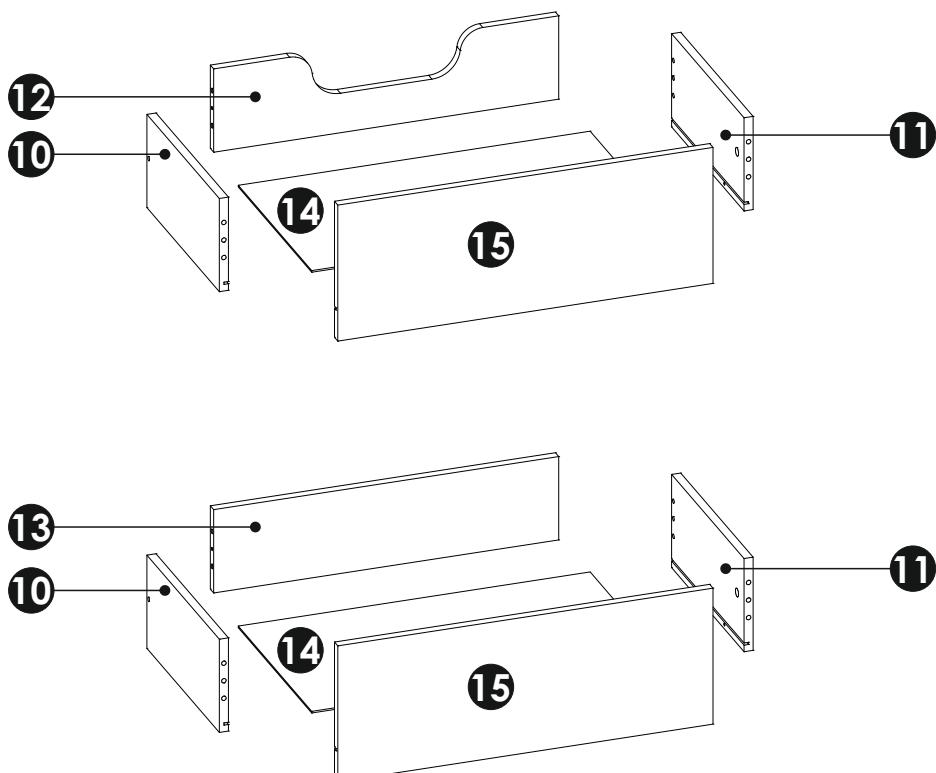
(A1)	8 x 35 mm	x39	(C2)	5 x 13 mm	x8	(D6)		x4
(E0)	Ø16	x10	(E1)	15 x 12 mm	x26	(F1)	6 x 34 mm	x26
(G1)	7 x 50 mm	x4	(M)		x1	(N0)	3 X 13 mm	x4
(N1)	3 X 16 mm	x15	(N2)	3,5 X 16 mm	x6	(P3)		x2
(P8C)	L R	x1	(R4)		x2	(R5)		x4
(T10)	L-360	x2	(Y1)	Ø10	x2			

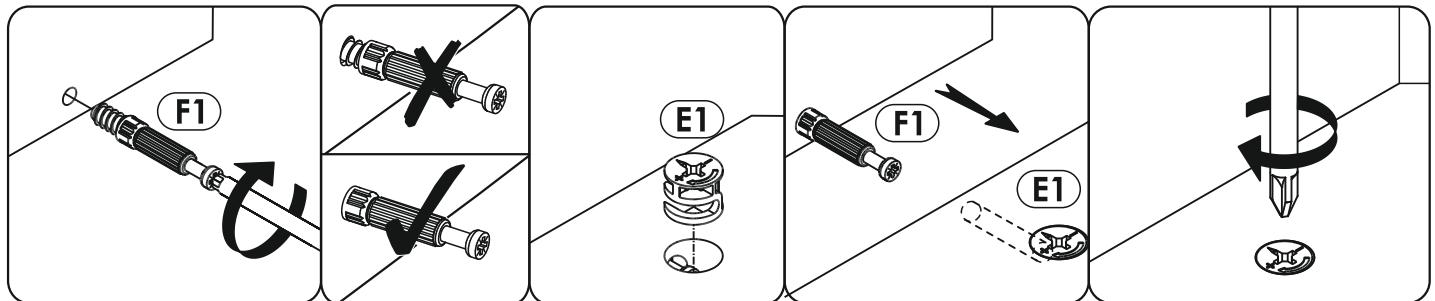


TYP 823

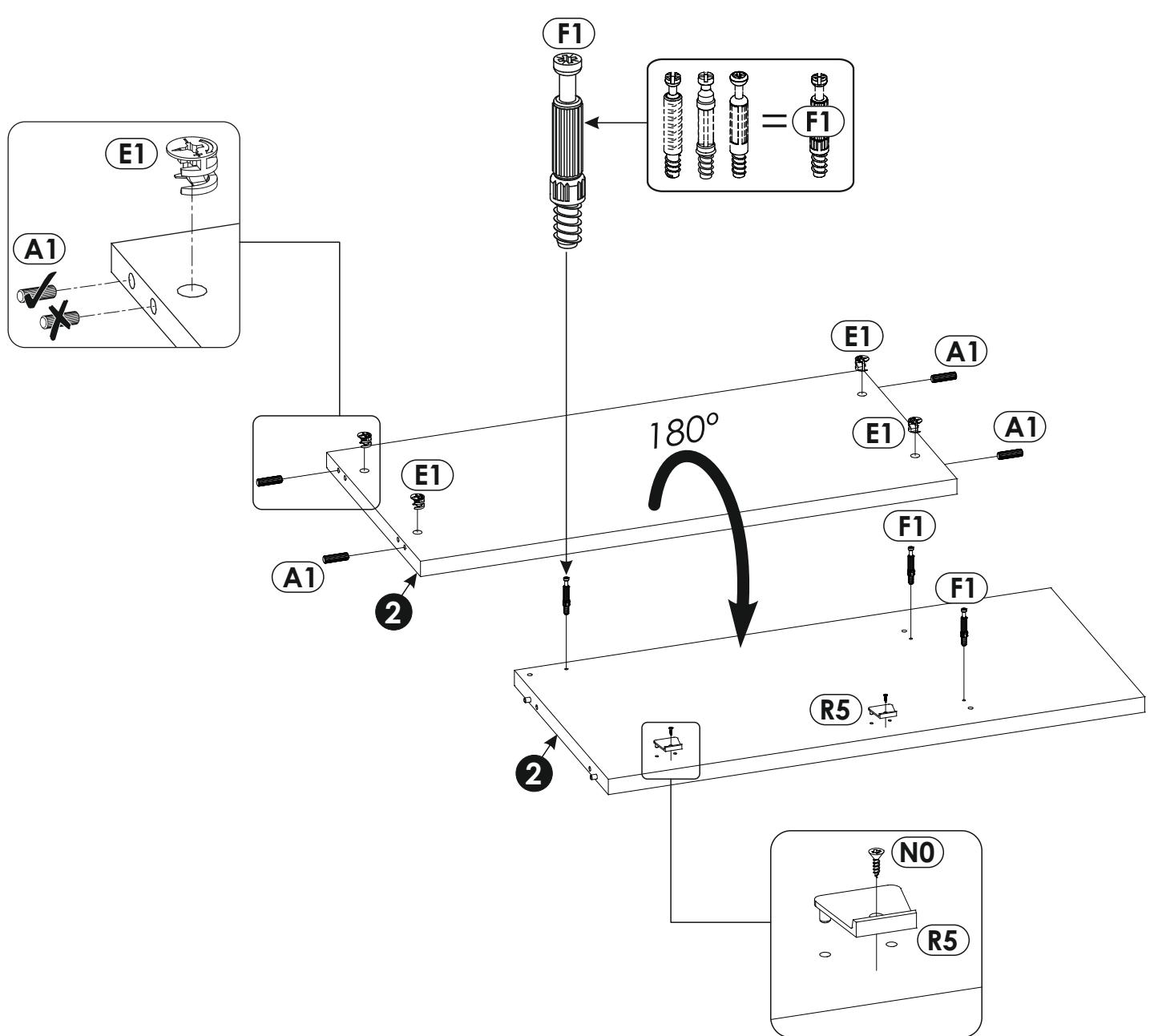
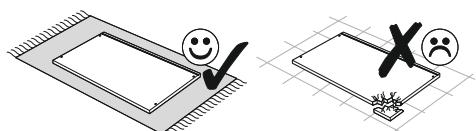


1	1000	455	28	x1	1/2
2	942	453	28	x1	1/2
3	570	454	28	x1	1/2
4	570	454	28	x1	1/2
5	541	433	16	x1	2/2
6	276	398	16	x1	2/2
7	649	80	16	x1	2/2
8	541	100	16	x1	2/2
9	541	277	16	x1	2/2
10	350	170	16	x2	2/2
11	350	170	16	x2	2/2
12	607	152	16	x1	2/2
13	607	152	16	x1	2/2
14	619	355	3	x2	2/2
15	660	248	16	x2	2/2

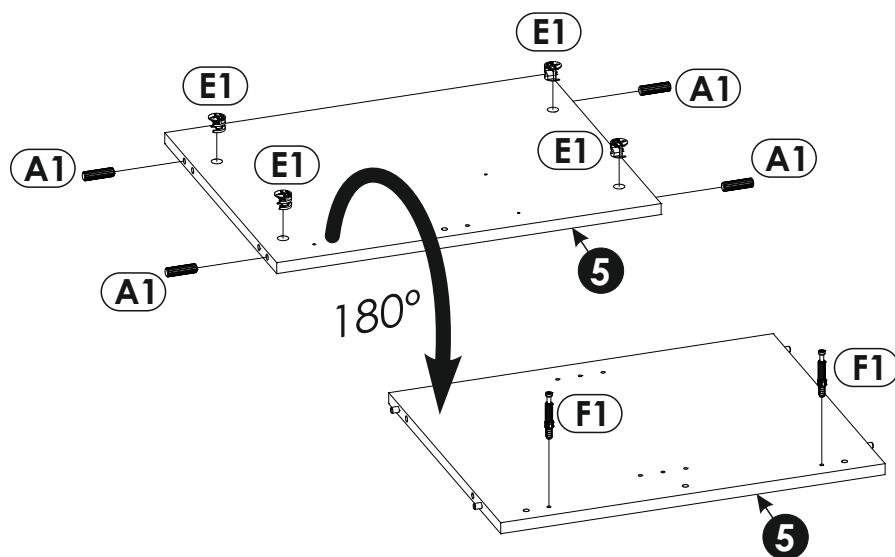
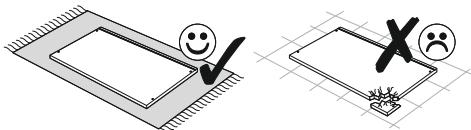




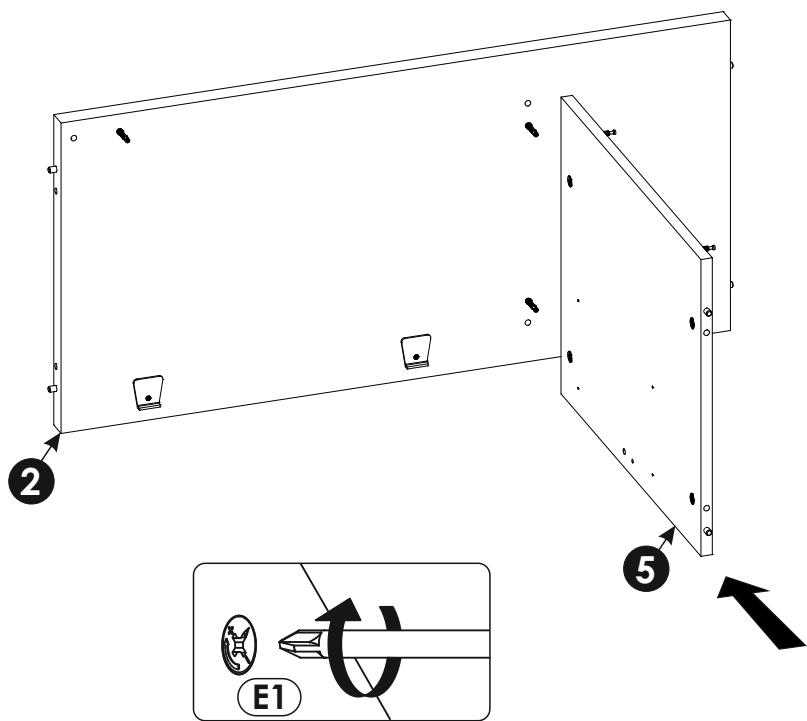
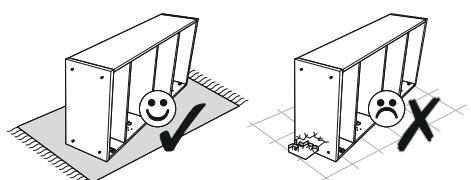
1 ➤



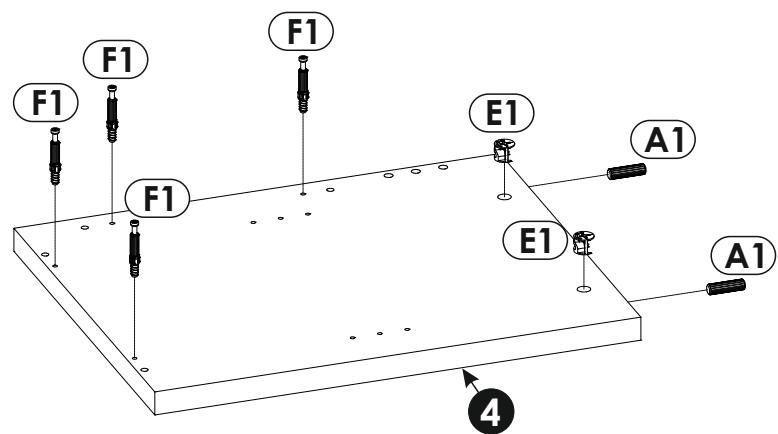
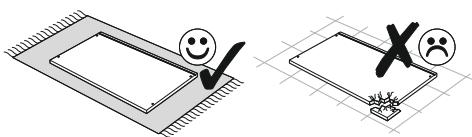
2►



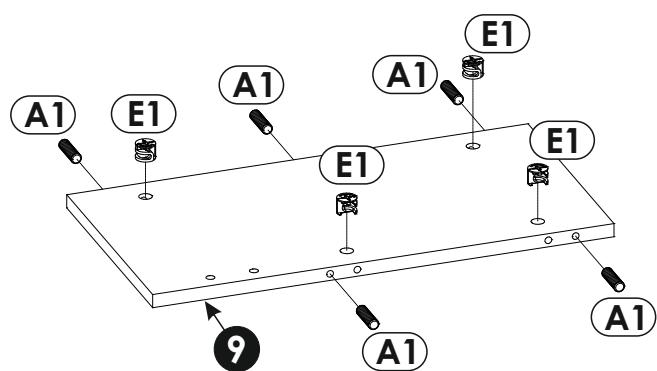
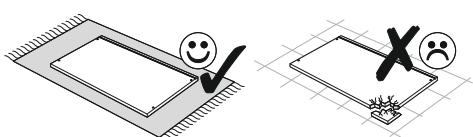
3►



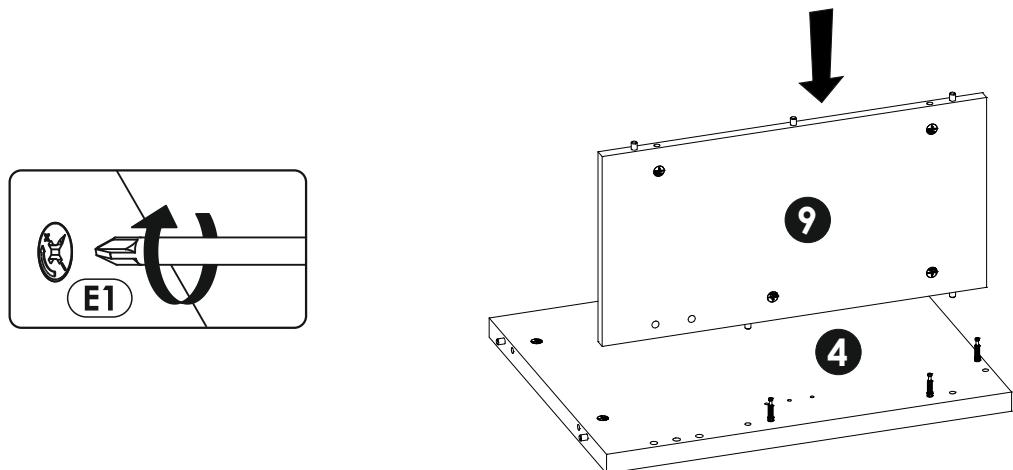
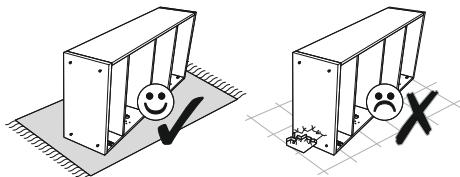
4►



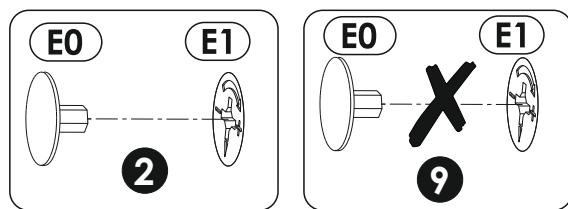
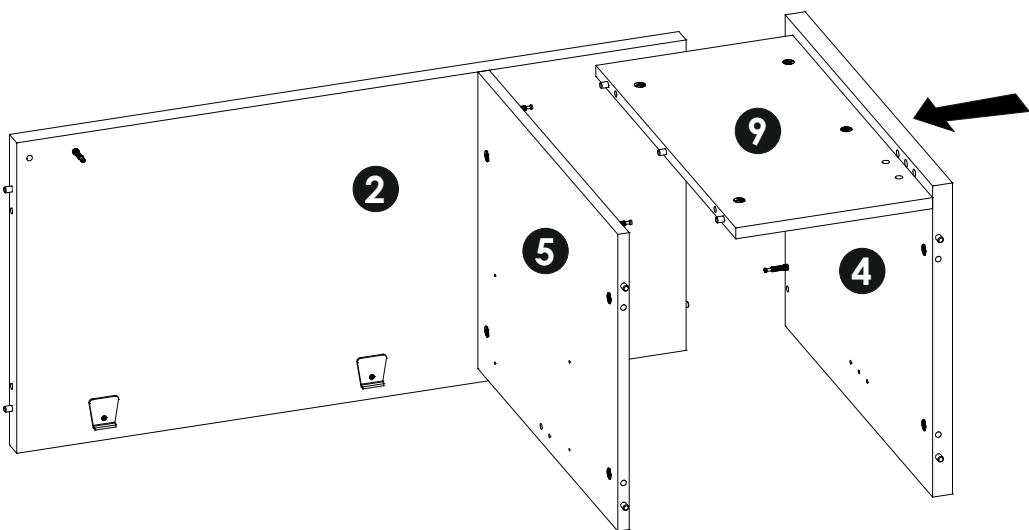
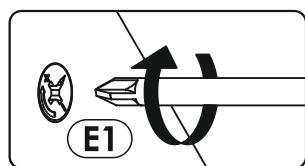
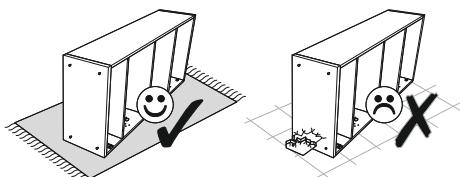
5►



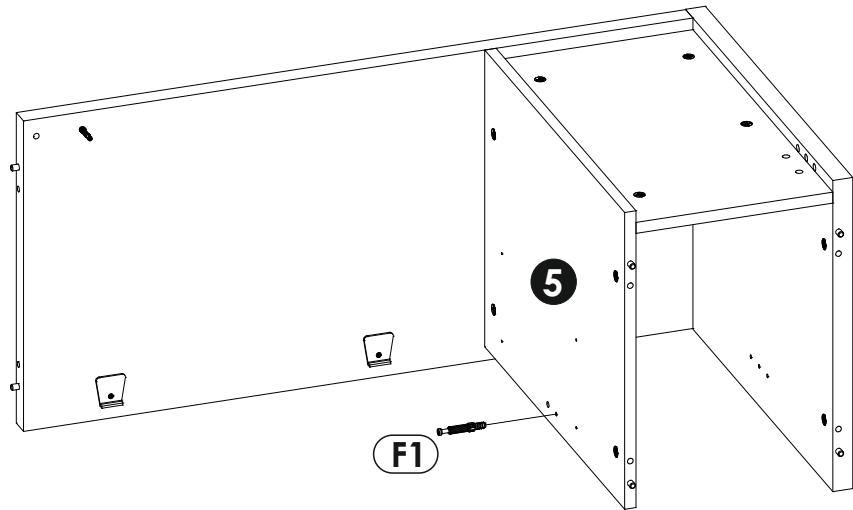
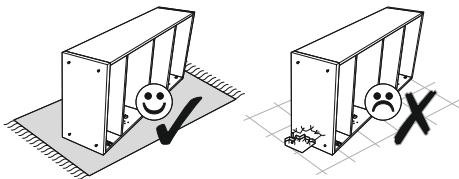
6►



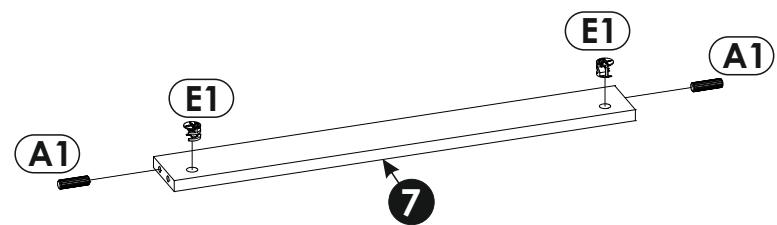
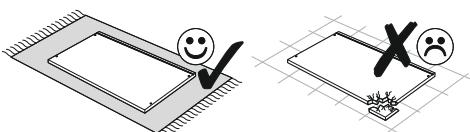
7►



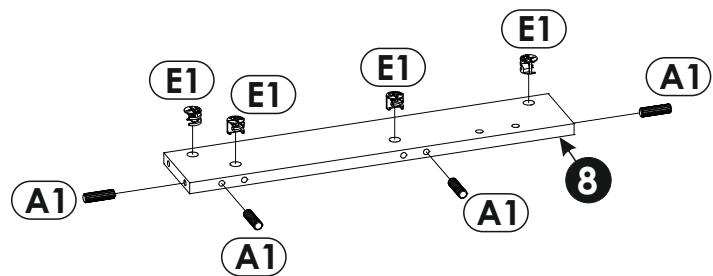
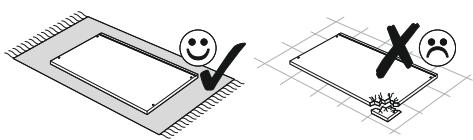
8►



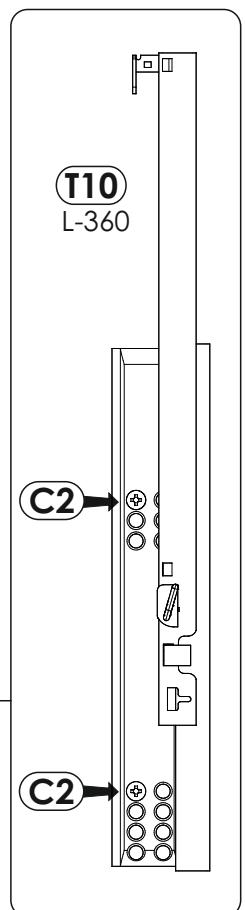
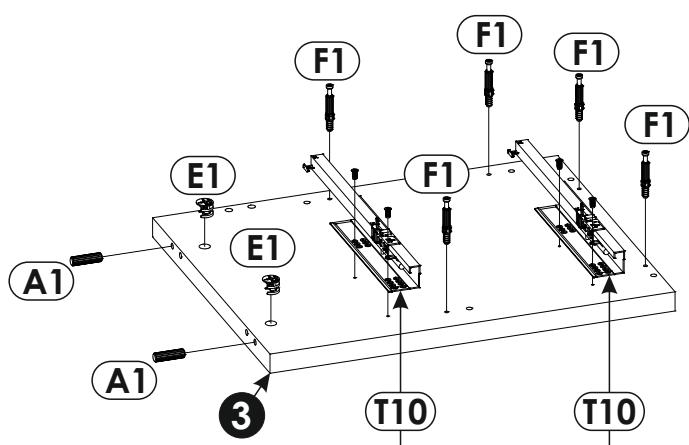
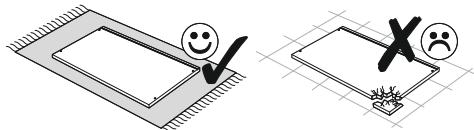
9►



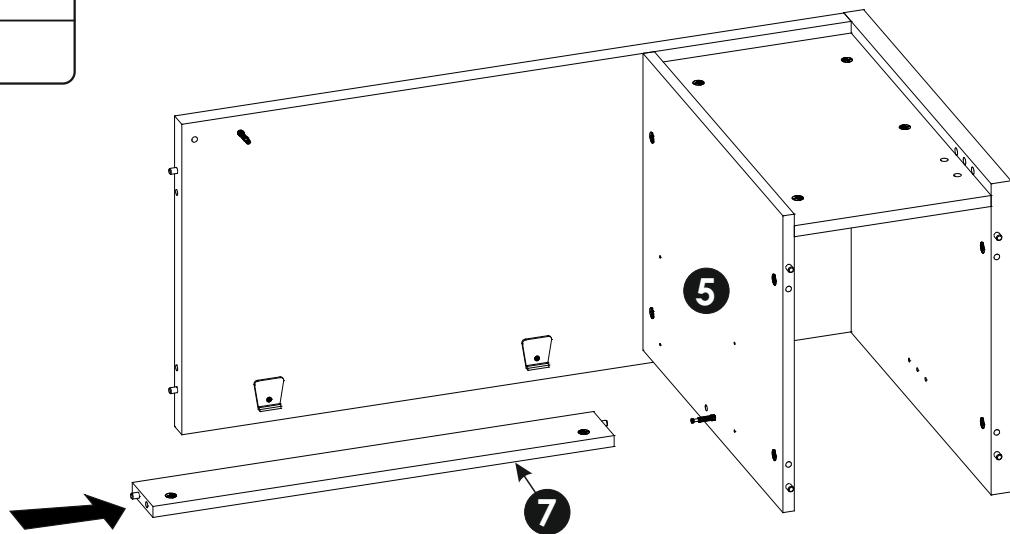
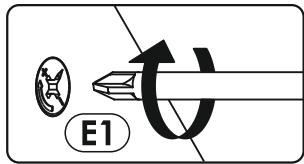
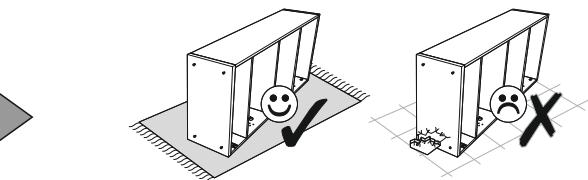
10 ►



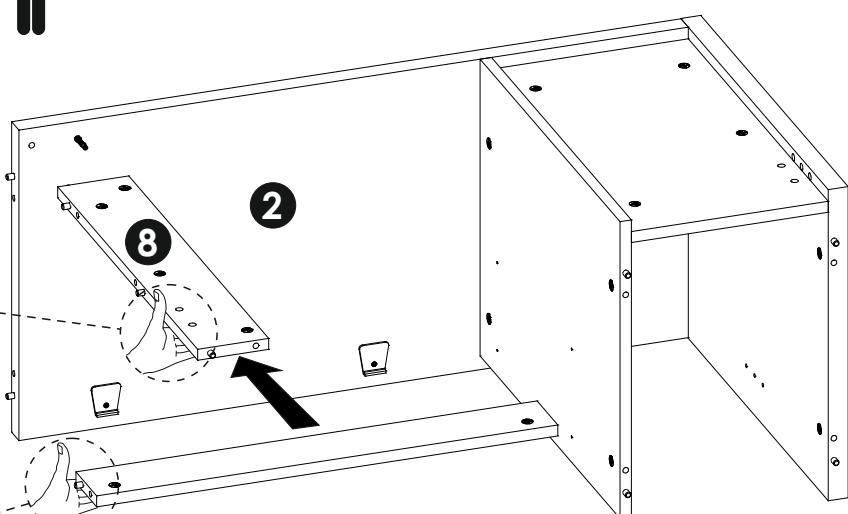
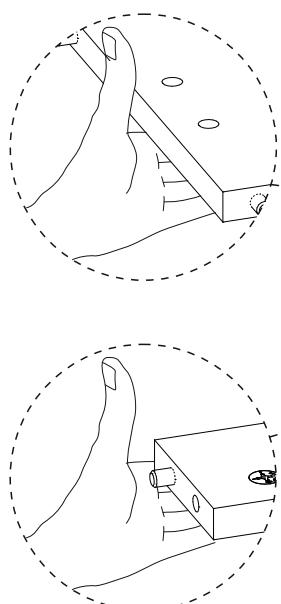
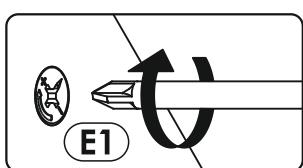
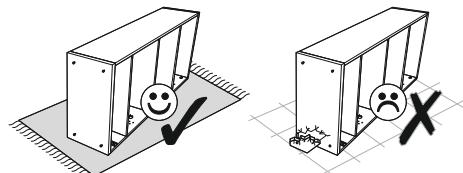
11 ►



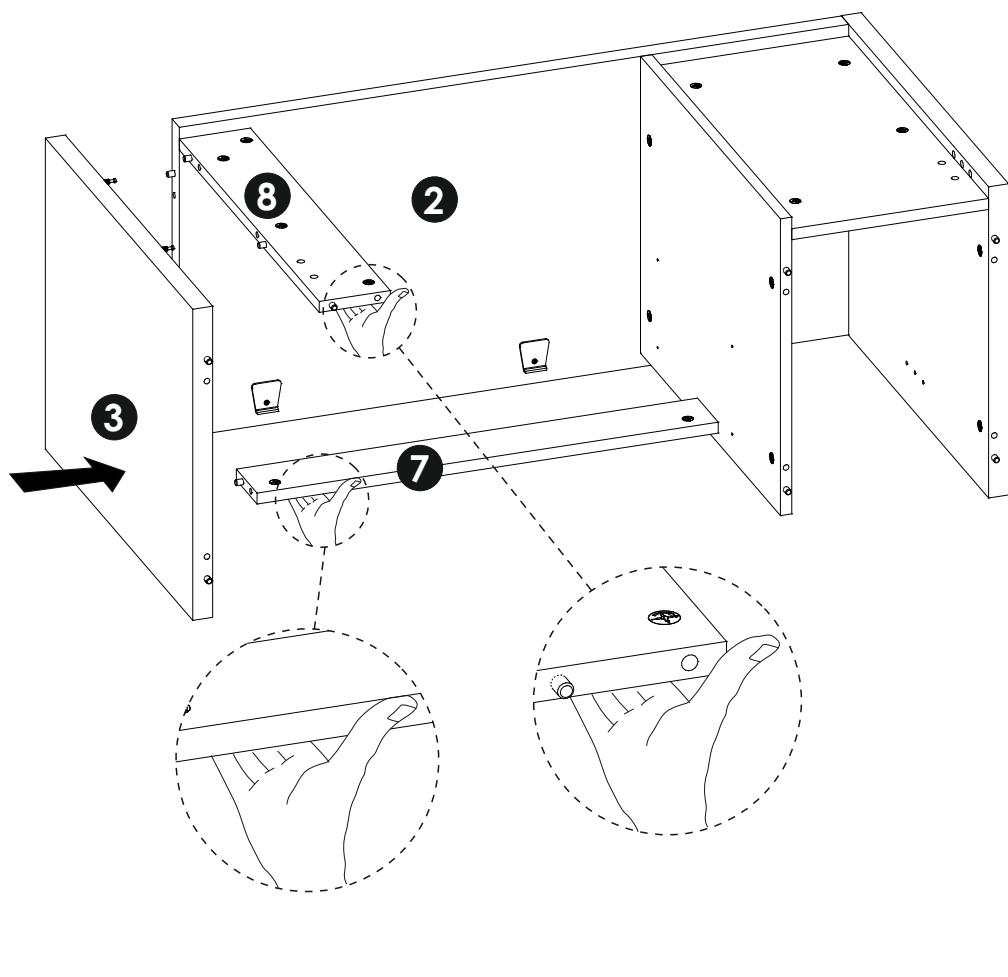
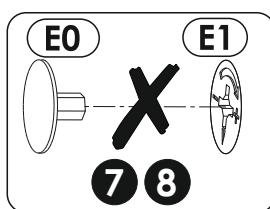
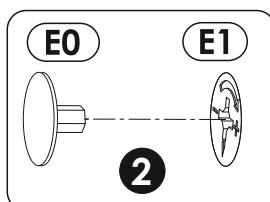
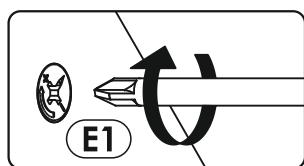
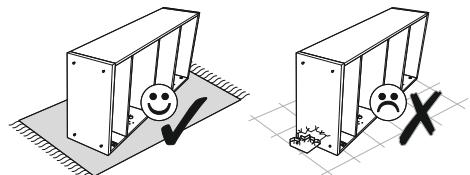
12►



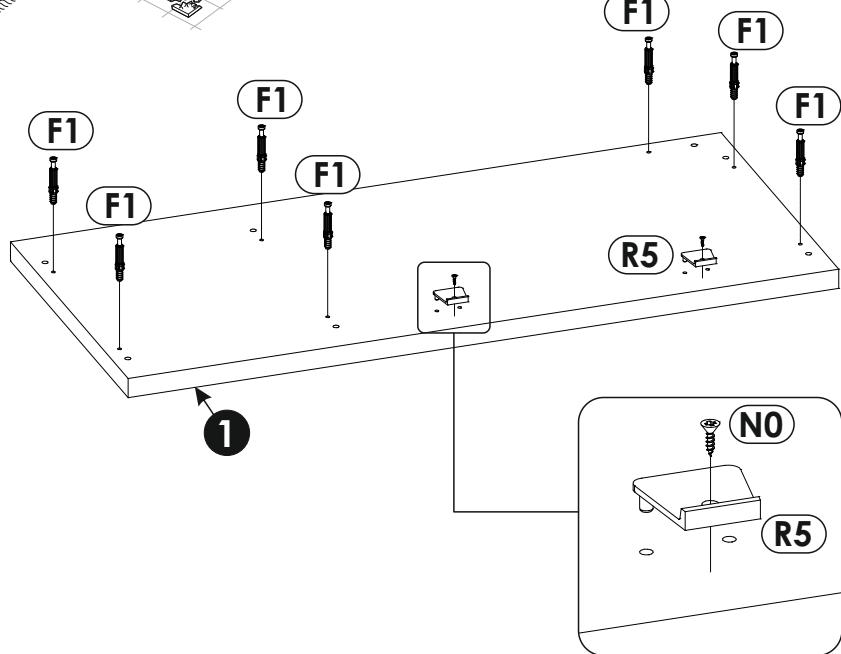
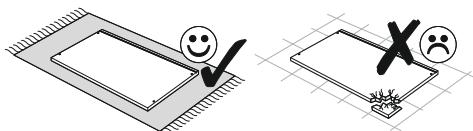
13►



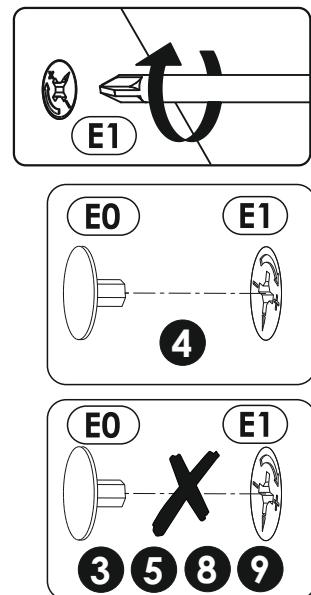
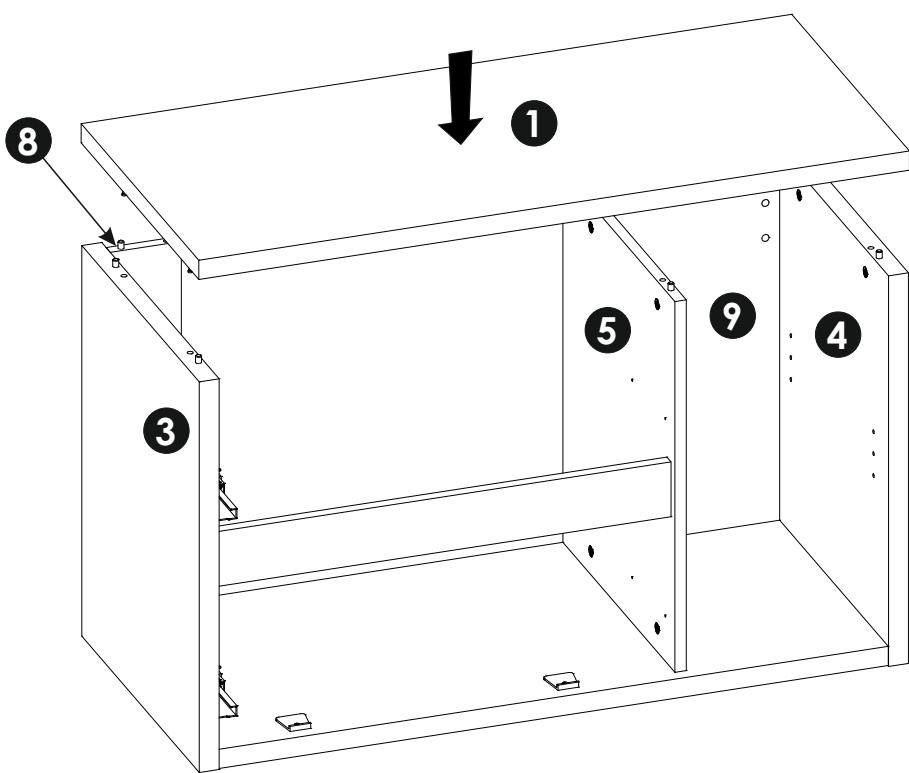
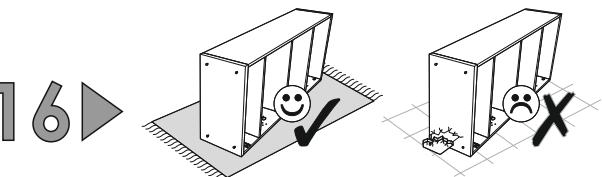
14►



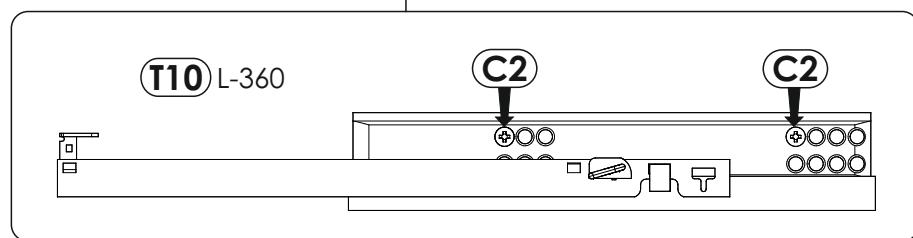
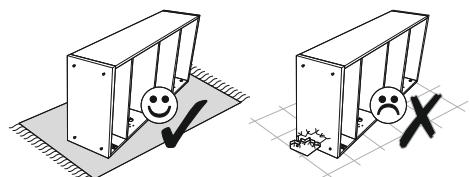
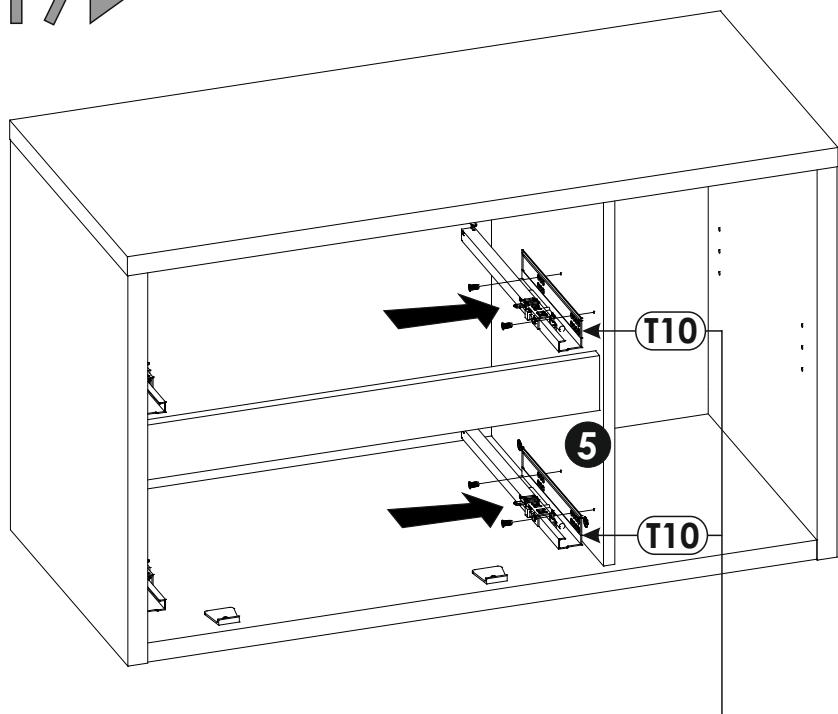
15►



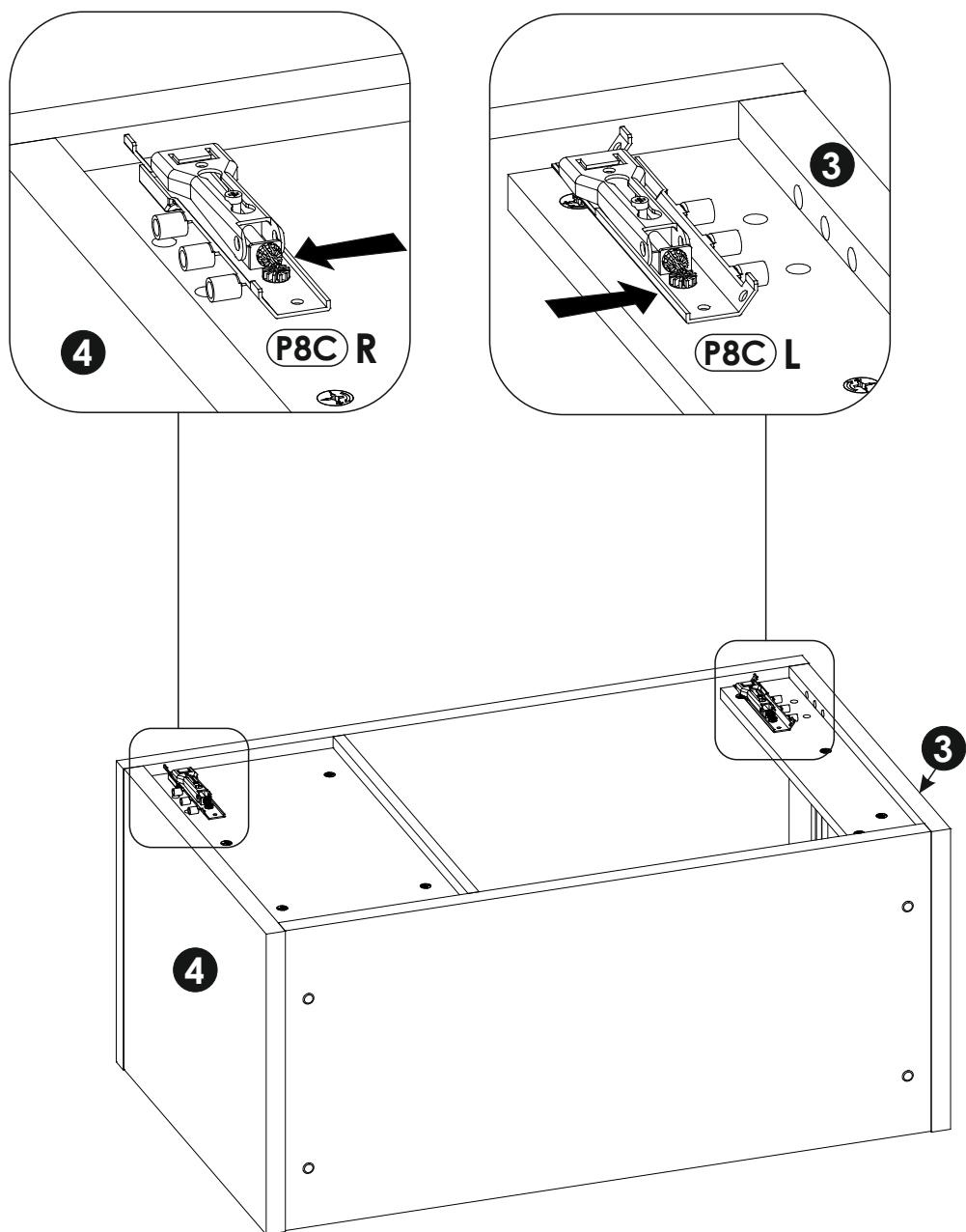
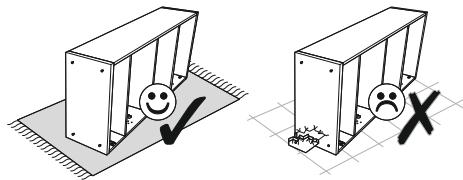
16►



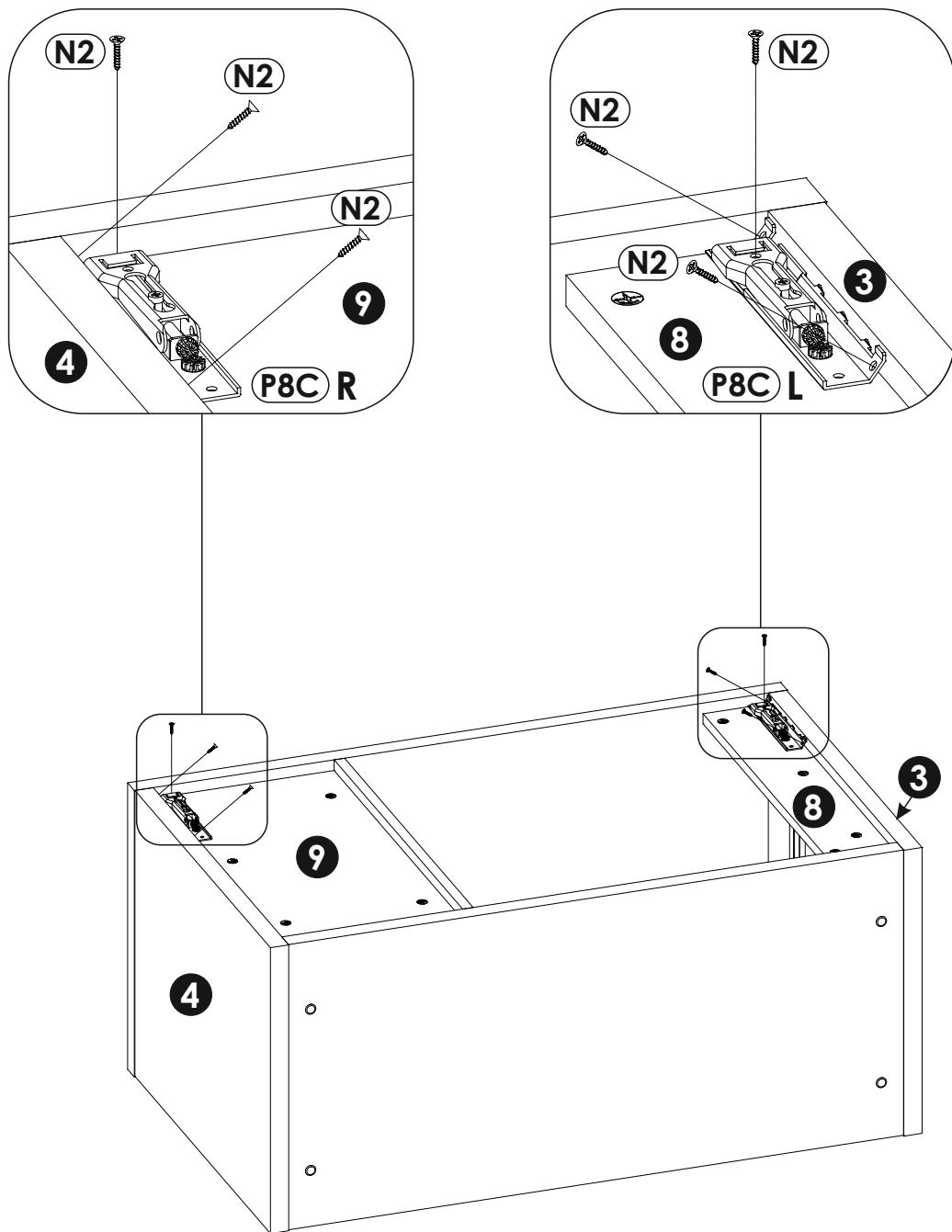
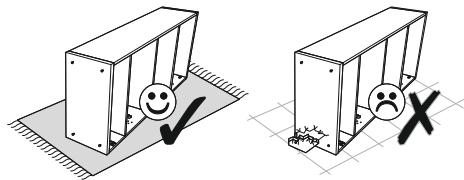
17►



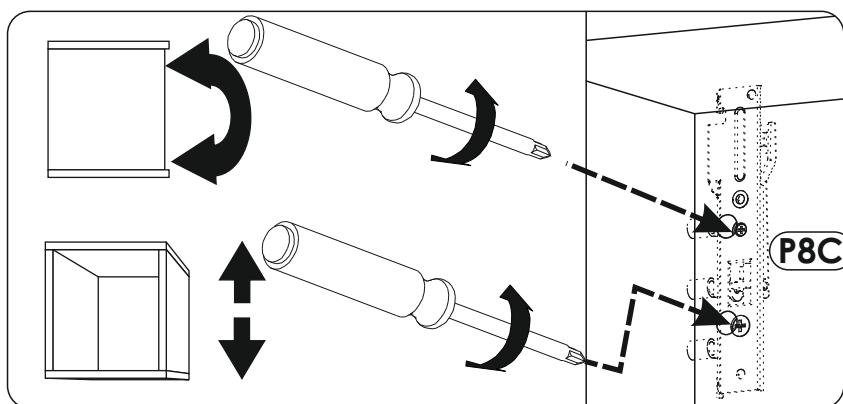
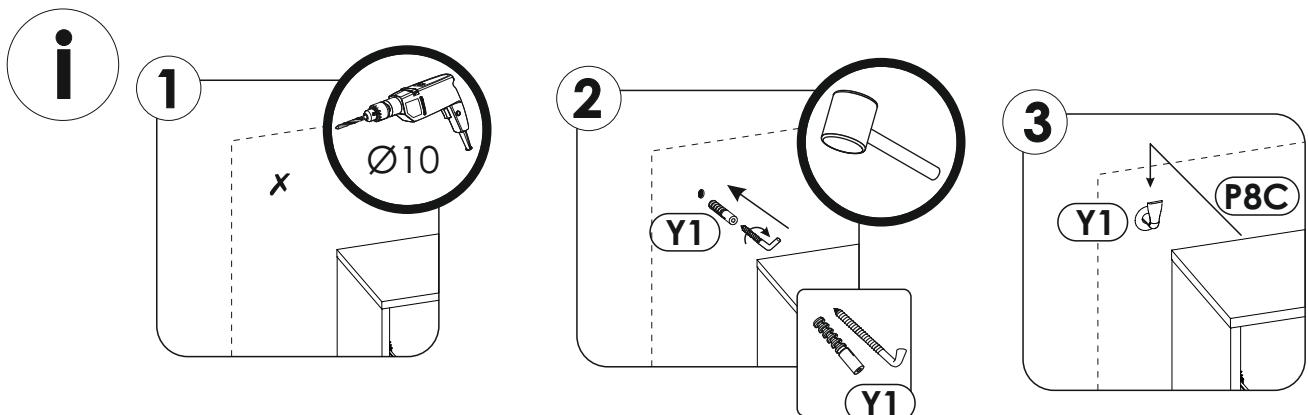
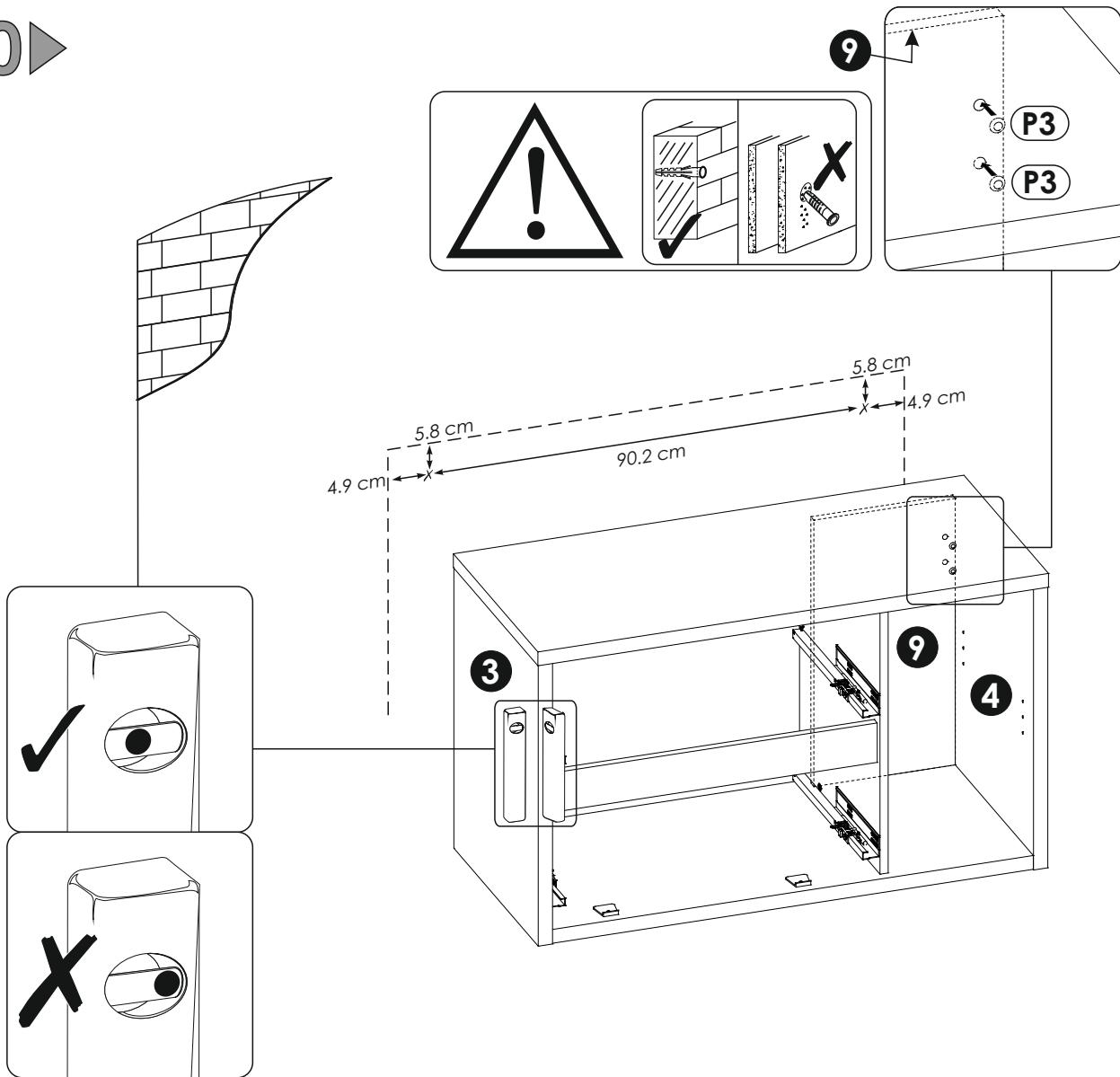
18►



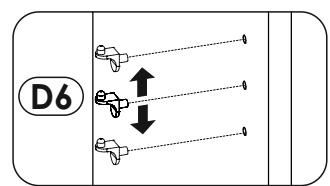
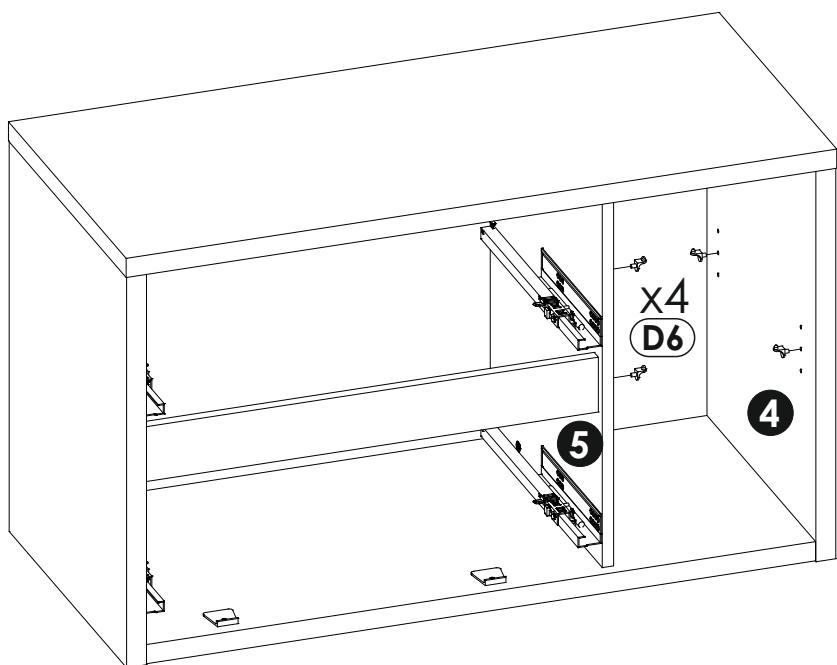
19►



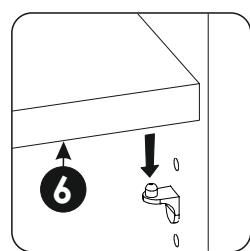
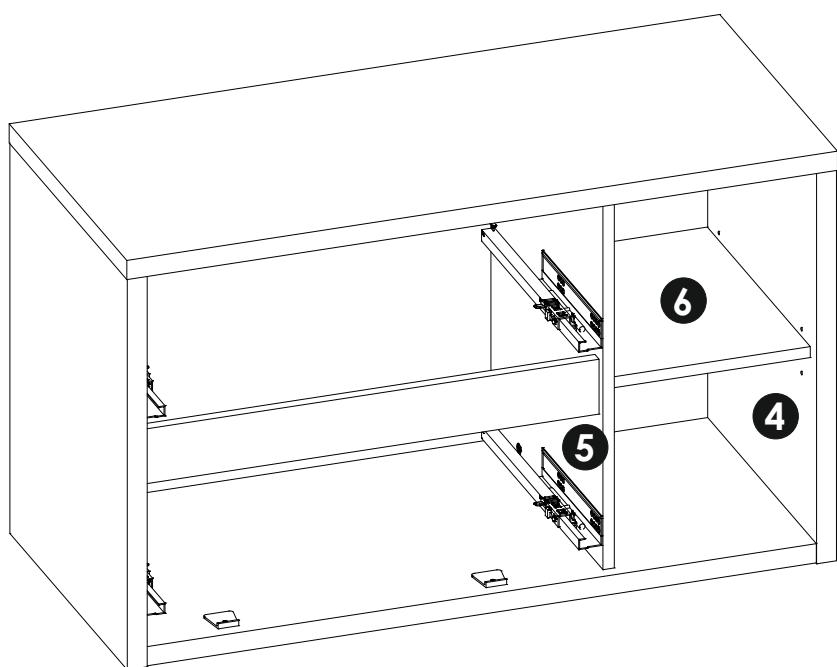
20►



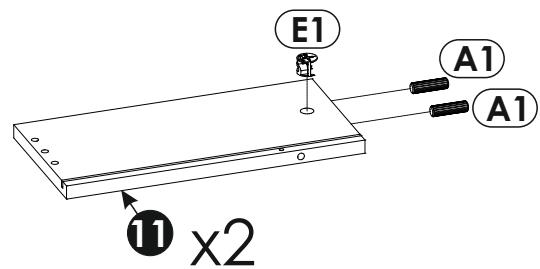
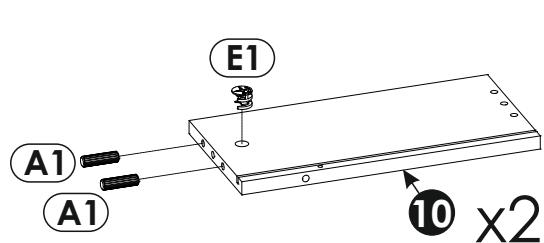
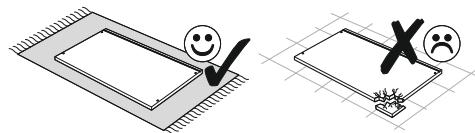
21►



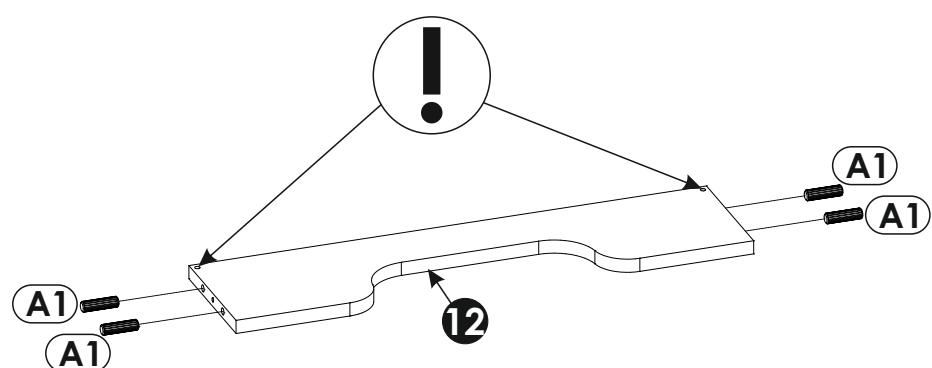
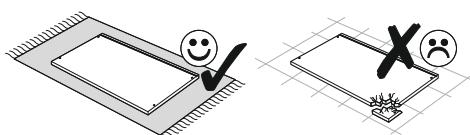
22►



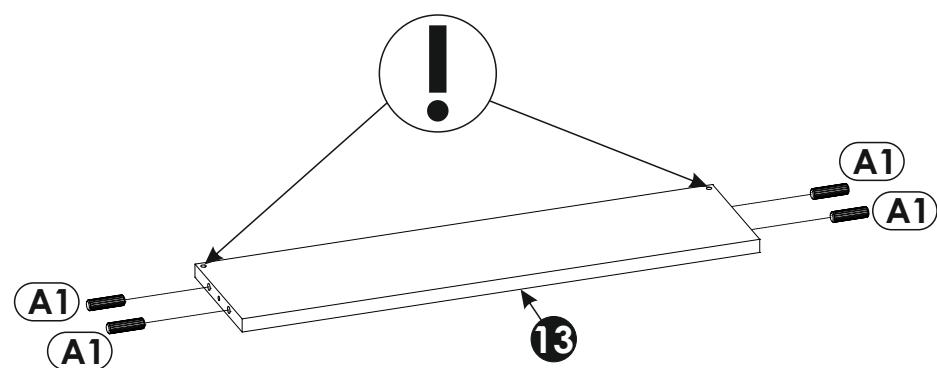
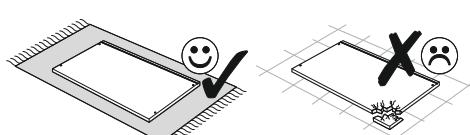
23►



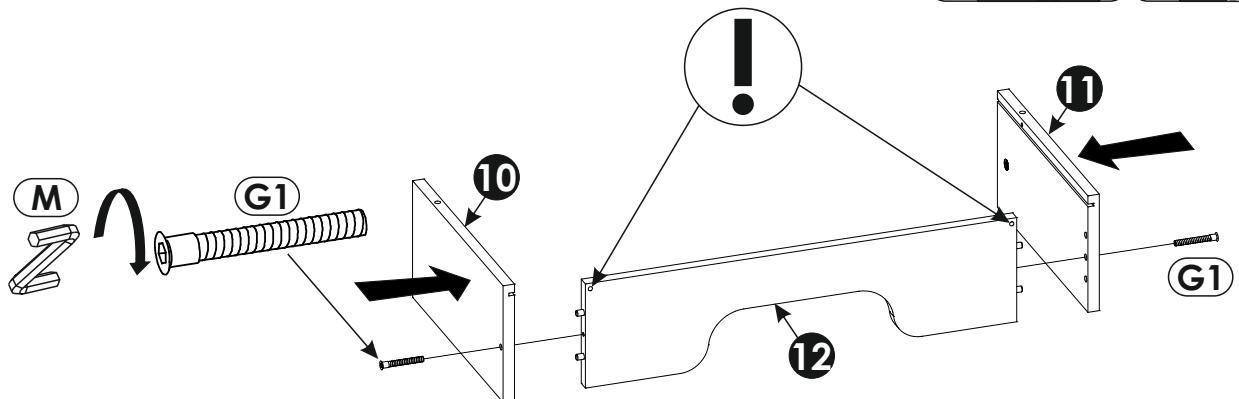
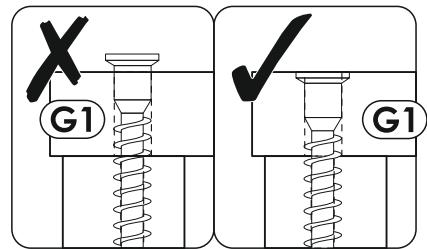
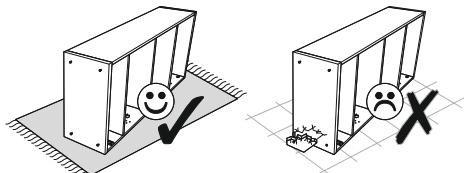
24►



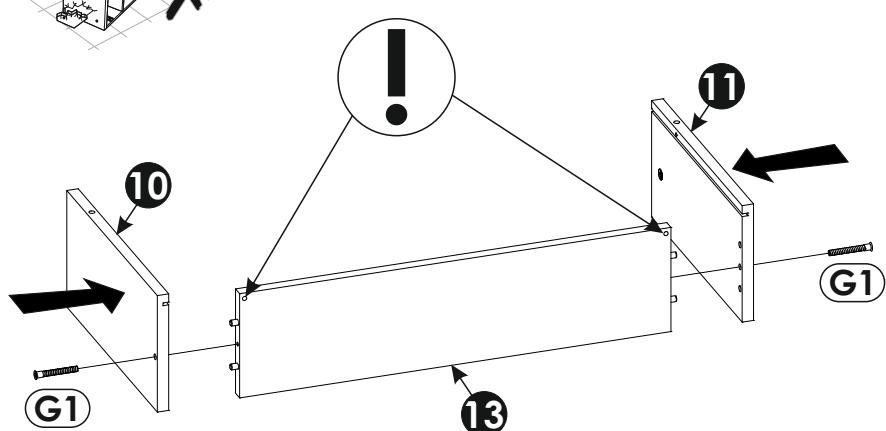
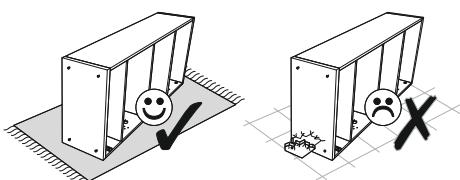
25►



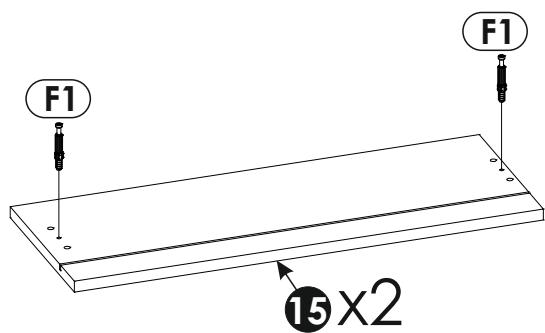
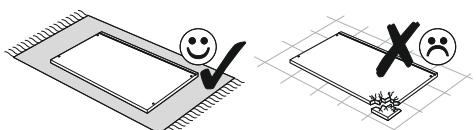
26►



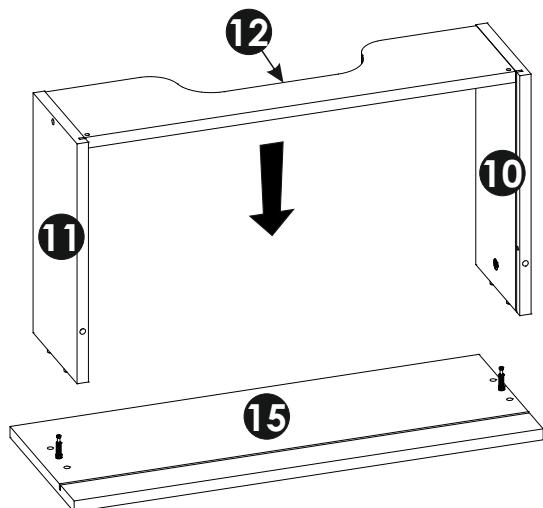
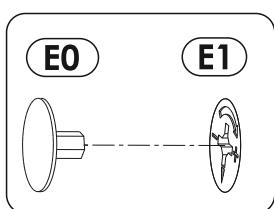
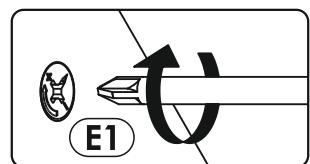
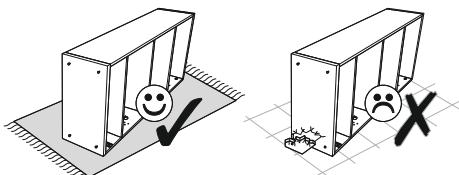
27►



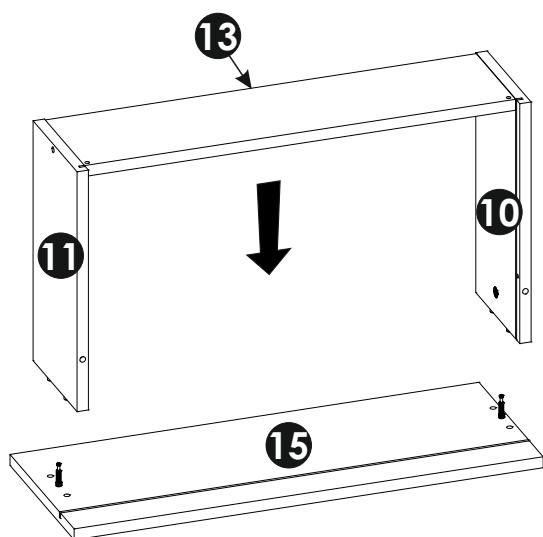
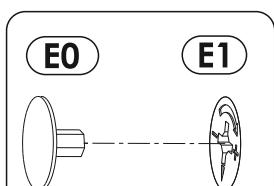
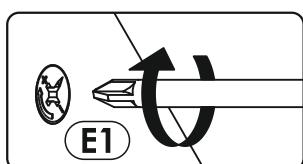
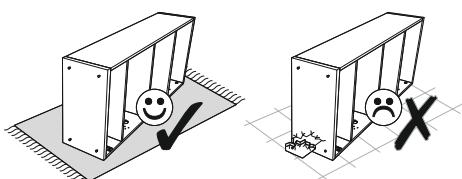
28►



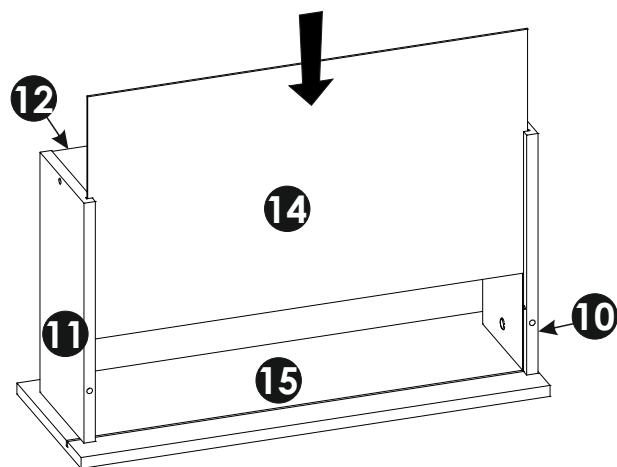
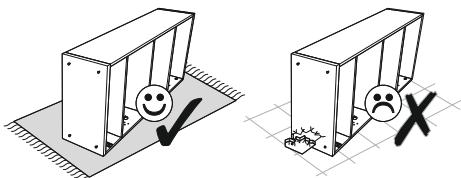
29►



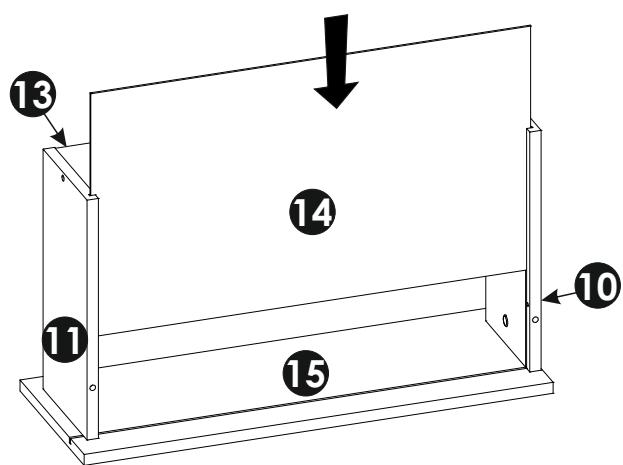
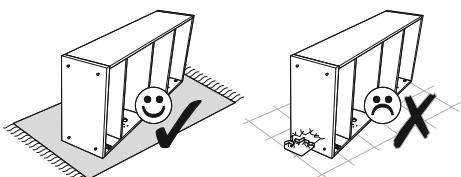
30►



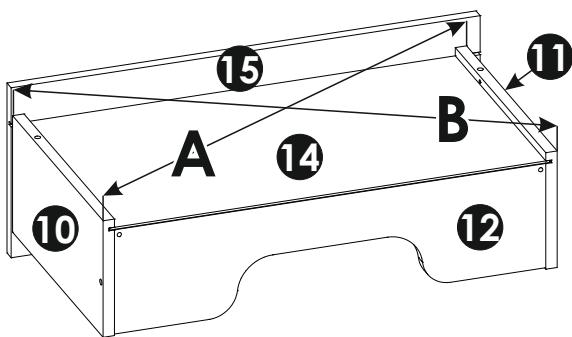
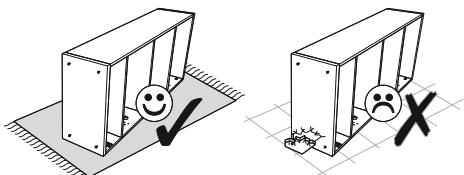
31►



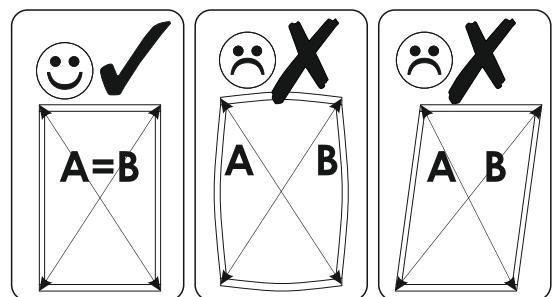
32►



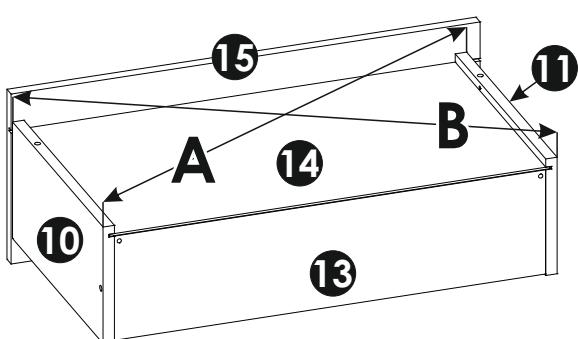
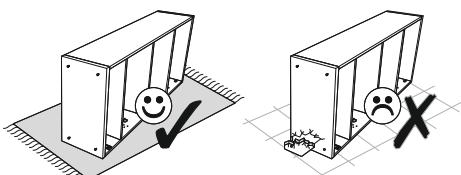
33►



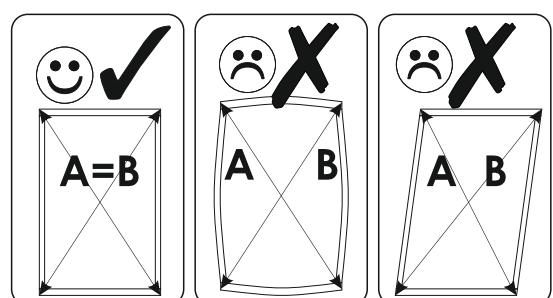
A=B



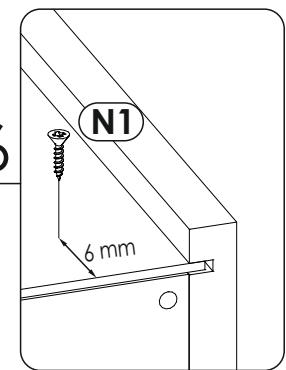
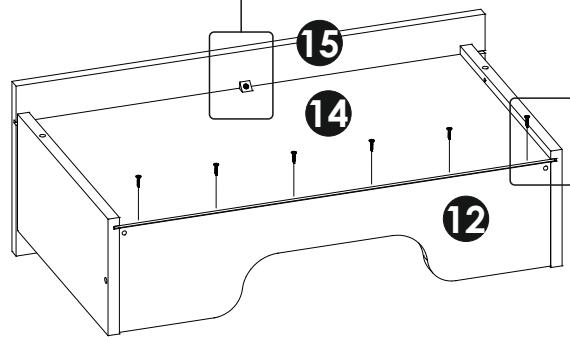
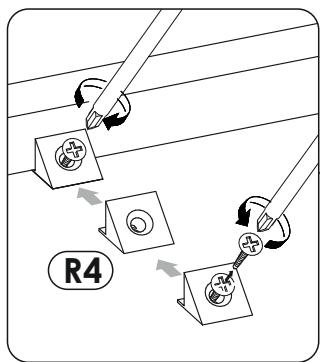
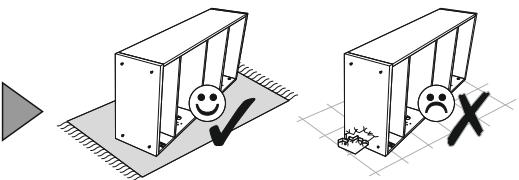
34►



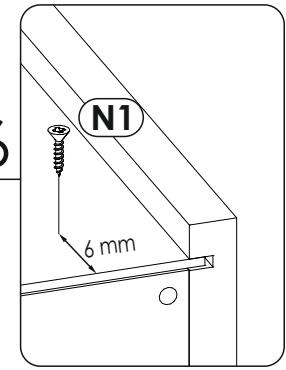
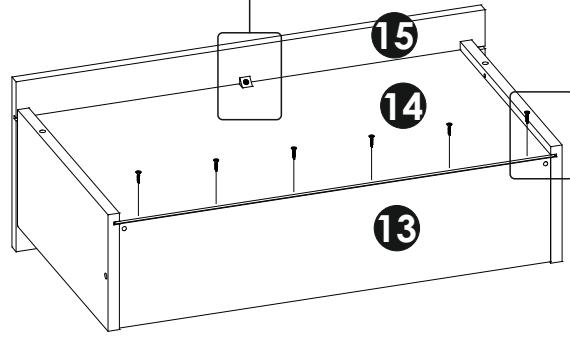
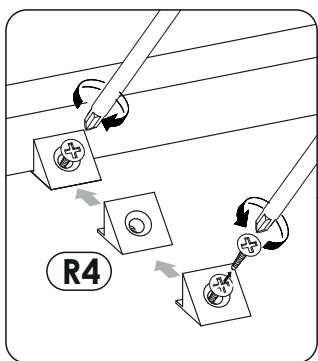
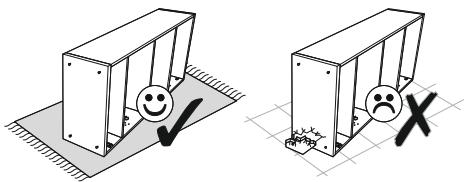
A=B



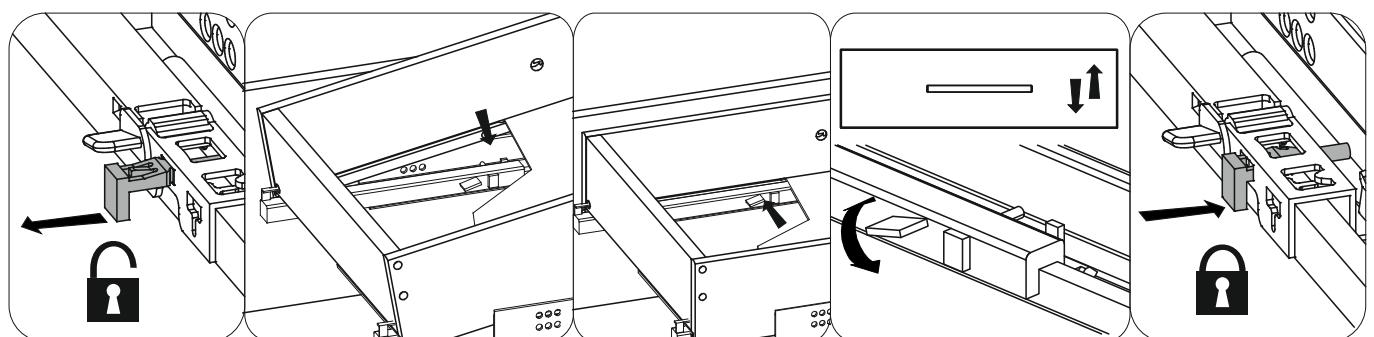
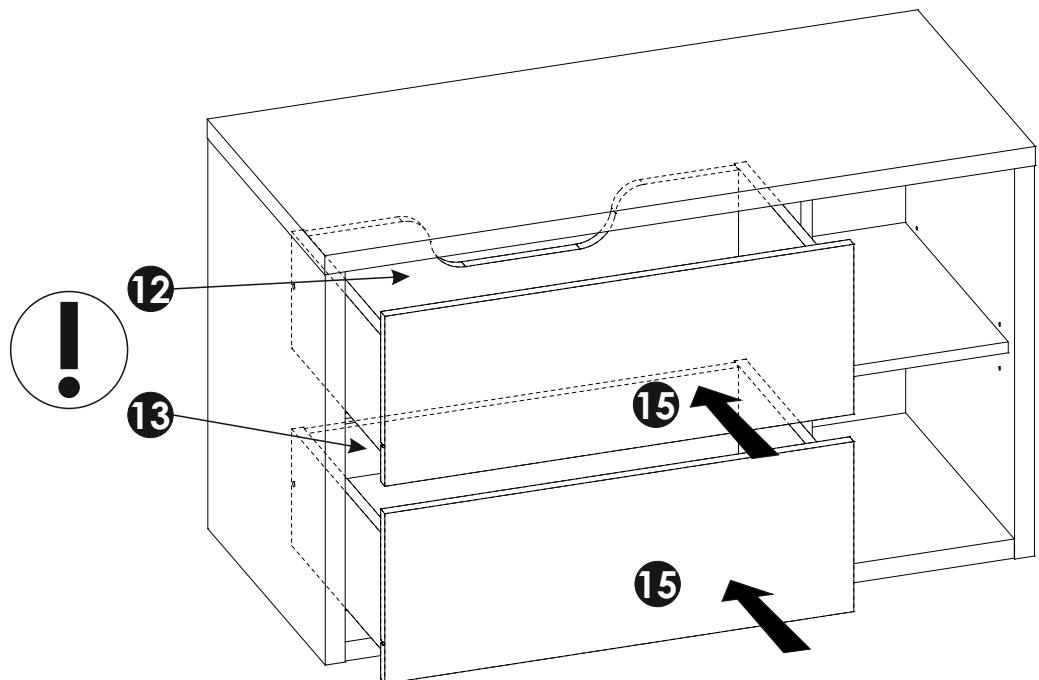
35



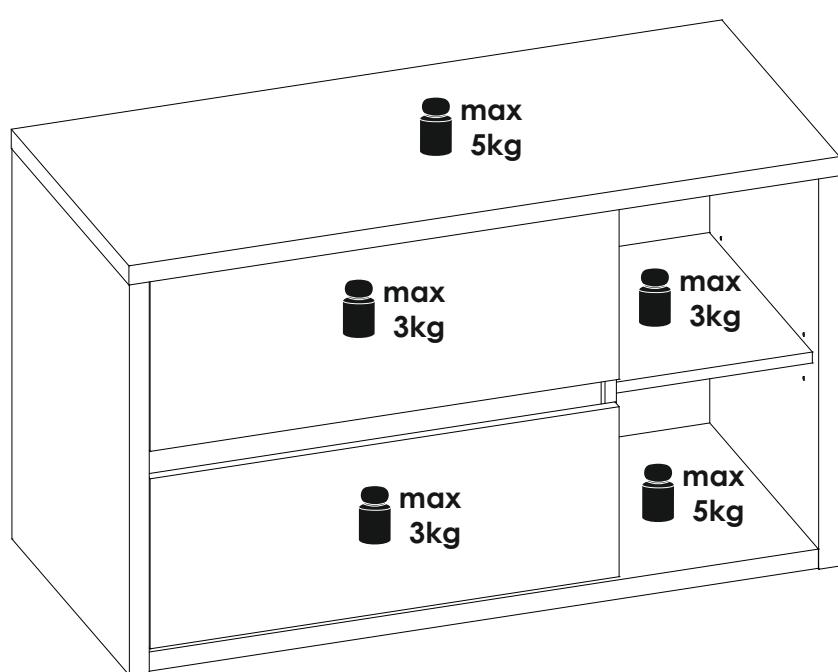
36

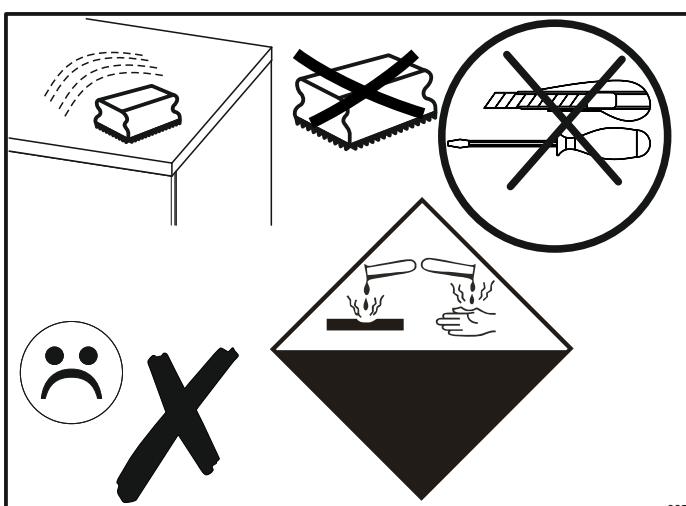
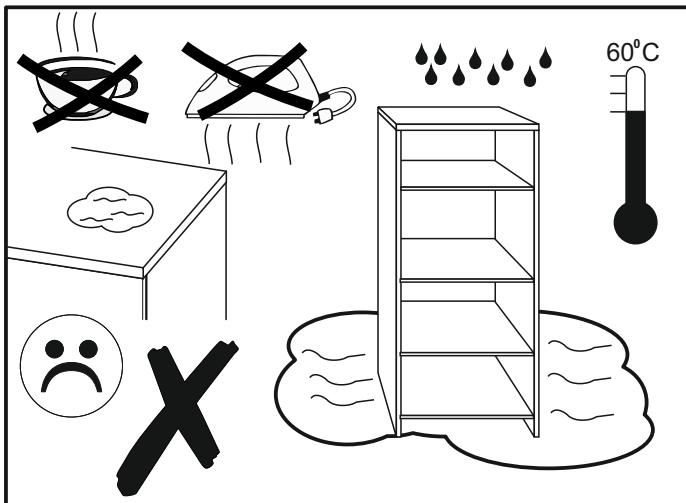
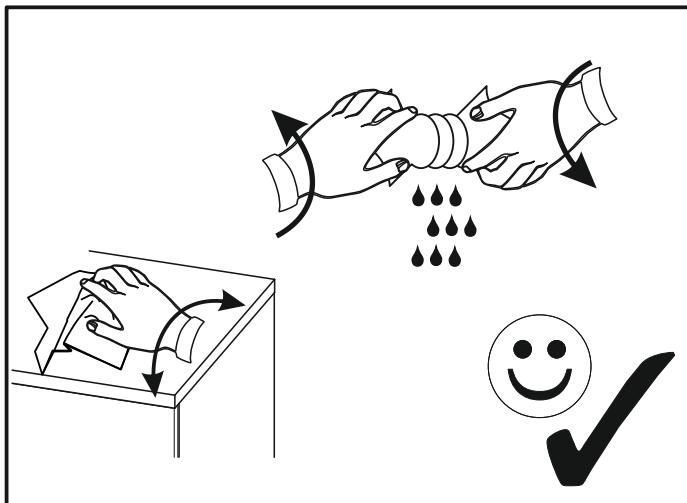
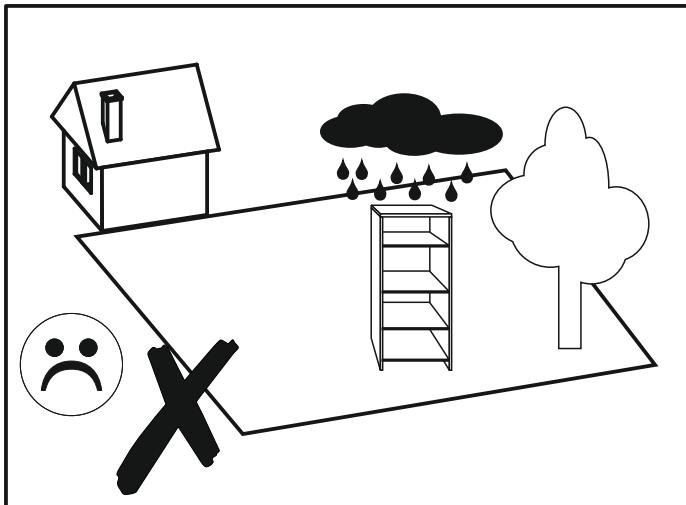
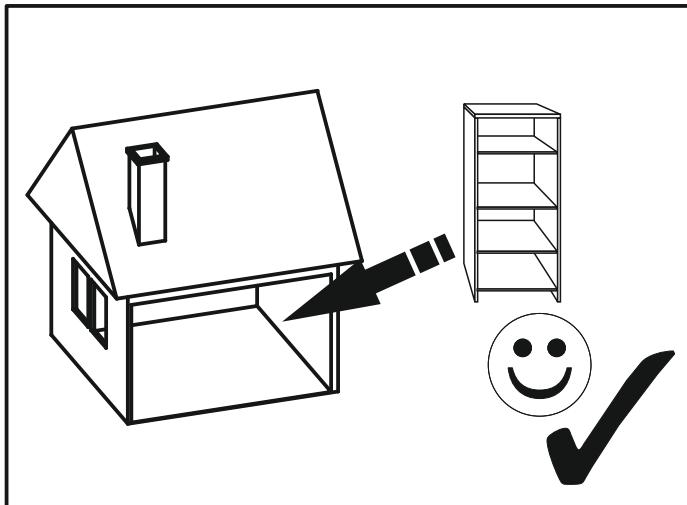


37►



38►

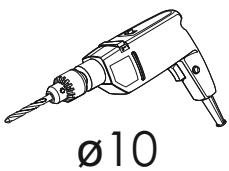
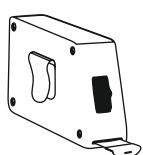
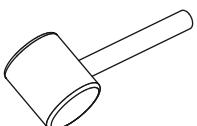
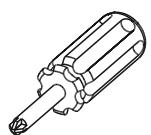
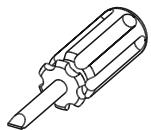
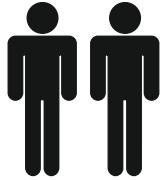




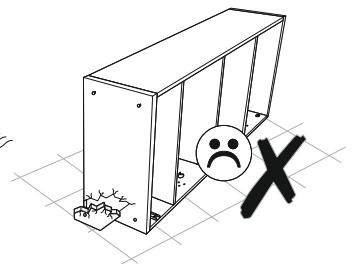
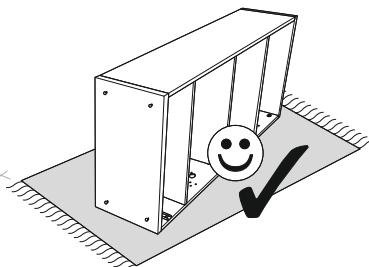
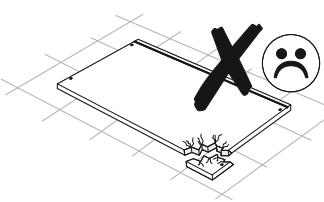
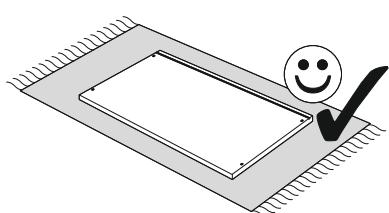
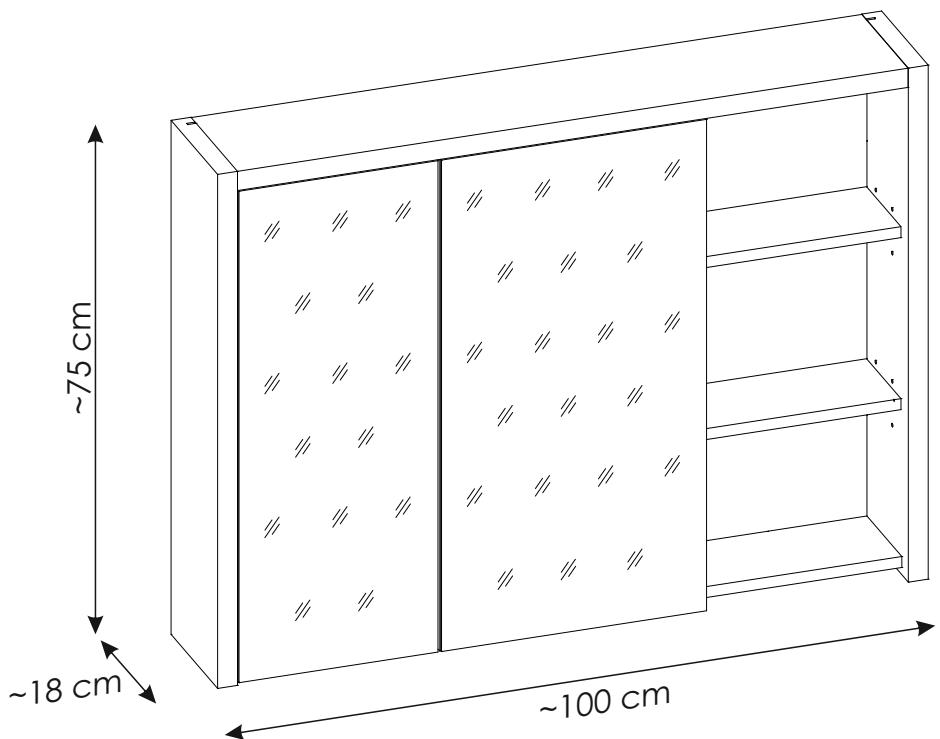
TYP 846

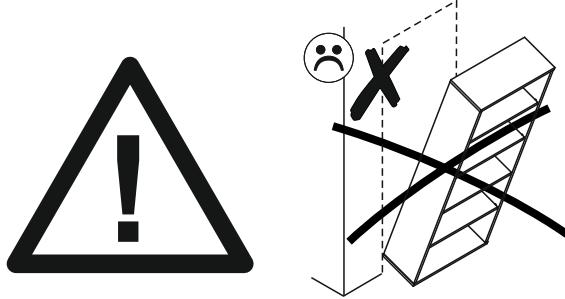
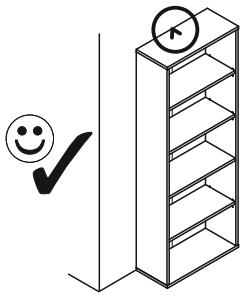


60 min



Ø10





AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناء أسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka zwiędzania z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły.

Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden.
Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile.
La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.

В пакете находятся крепительные элементы, которые подходят исключительно к бетоновым стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripojený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíku se nachází připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistikou.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru peretii din beton sau din cărămidă solidă. Dacă pereteli Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți siguri care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemeden yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

E.

¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！ 本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，欲使用在其他墙体或不确定墙体时，请向专家询问安装方式。

HR.

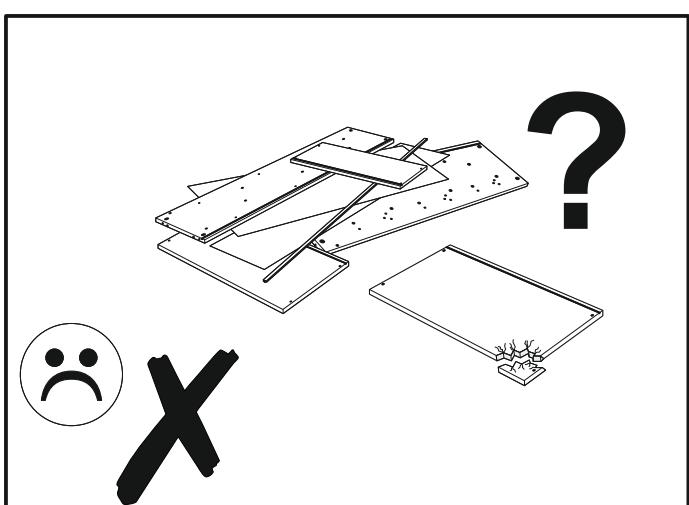
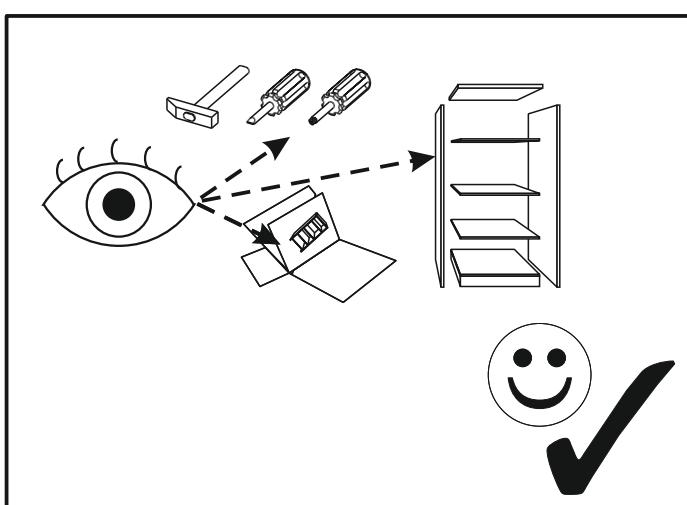
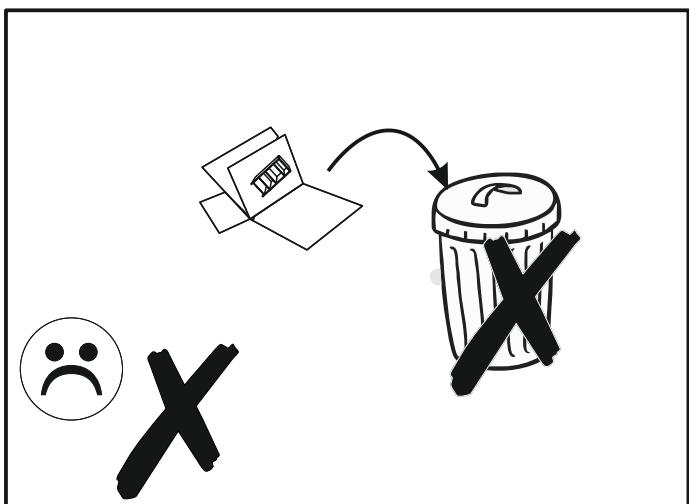
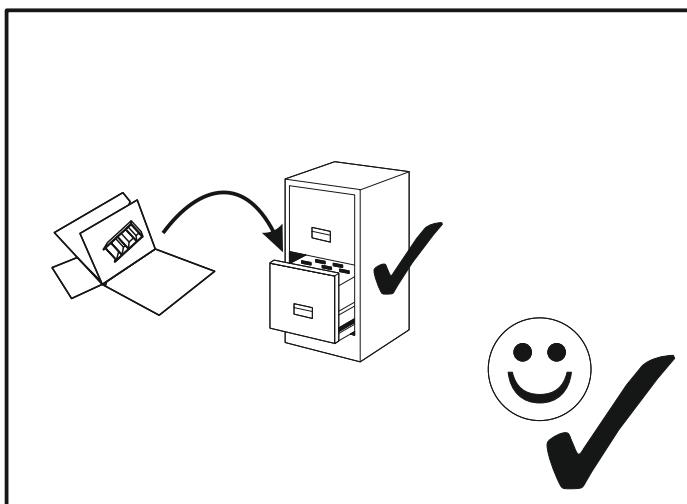
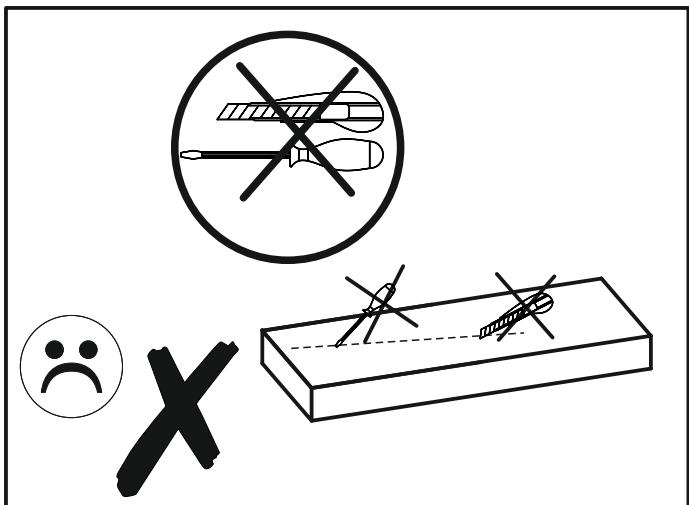
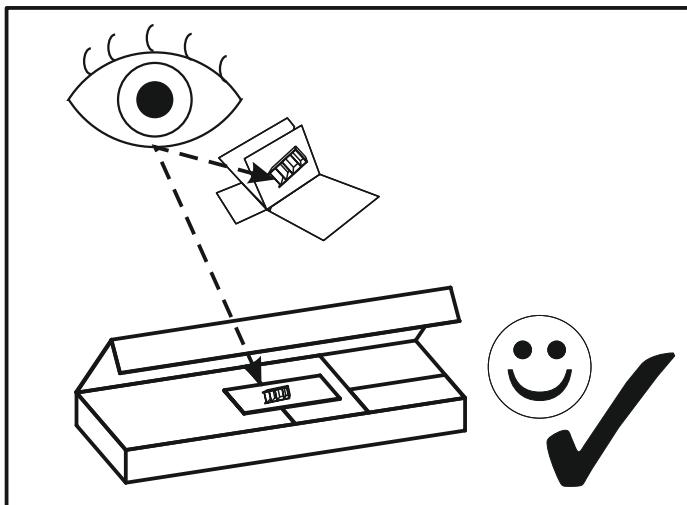
NAPOMENAI Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

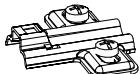
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárolag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagából készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.



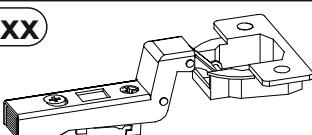


version A

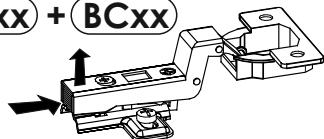
BCxx



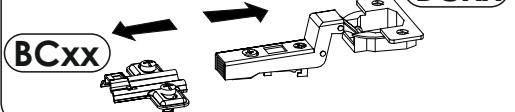
BCxx



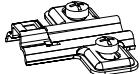
BCxx + BCxx



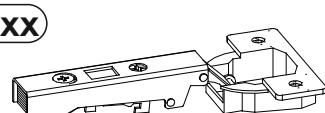
BCxx



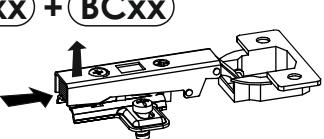
BCxx



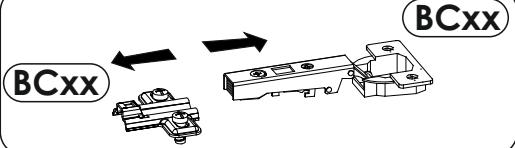
BCxx



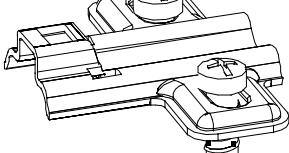
BCxx + BCxx



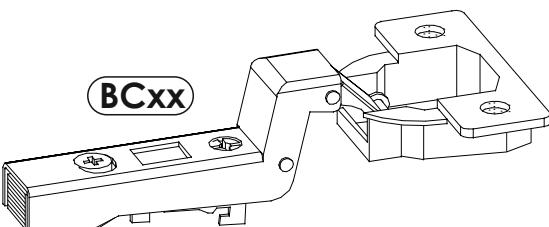
BCxx



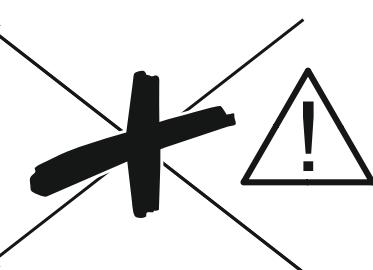
BCxx



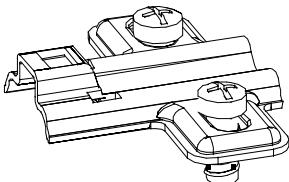
OK



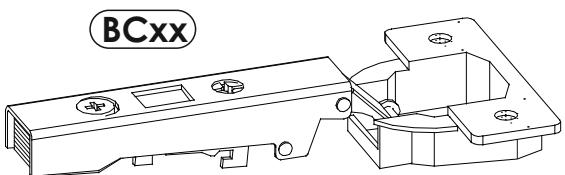
BCxx



BCxx



OK



BCxx

TYP 846

MM

260
250

A1	8 x 35 mm	x16	BC12 + BC11	x2	BC12 + BC13	x2	
C1	4 x 13 mm	x8	D2	x16	D6	x8	
E0	Ø16	x8	E1	15 x 12 mm	x8	F1	6 x 34 mm
N1	3 X 16 mm	x10	P8A	R R R L	x1	R1	x8
R4		x10	Y1	Ø10	x3		

240
230

220
210

200
190

180
170

160
150

140
130

120
110

100
90

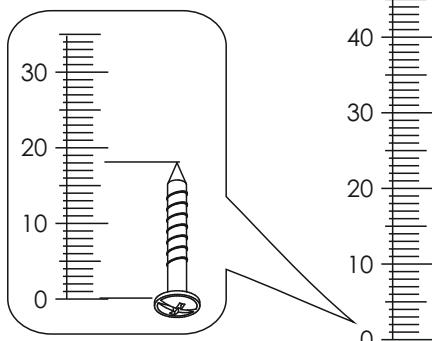
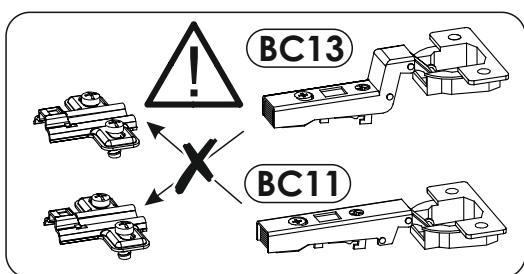
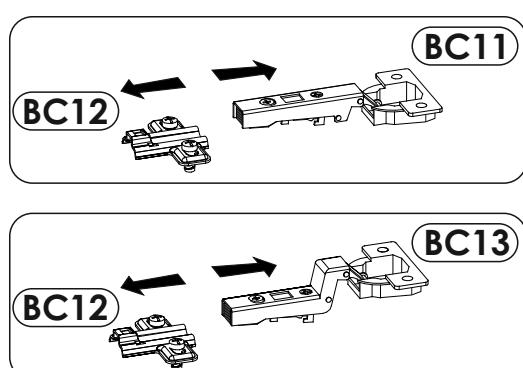
80
70

60
50

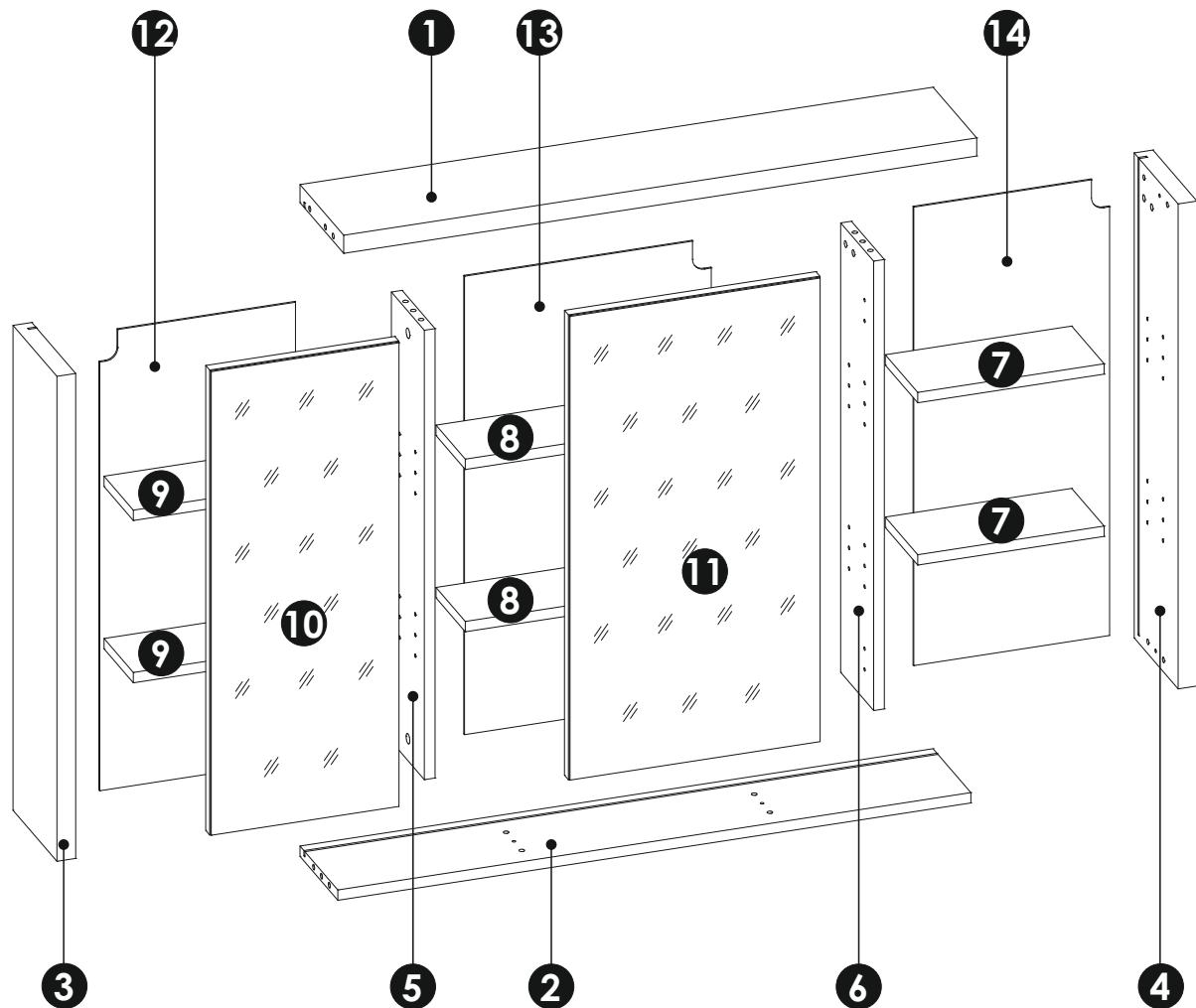
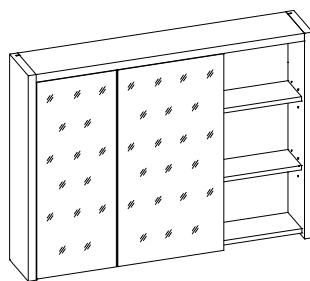
40
30

20
10

0

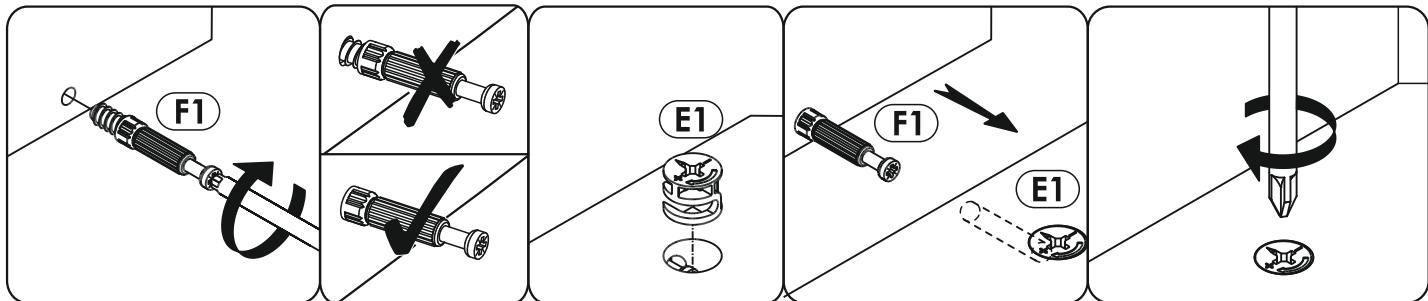


TYP 846

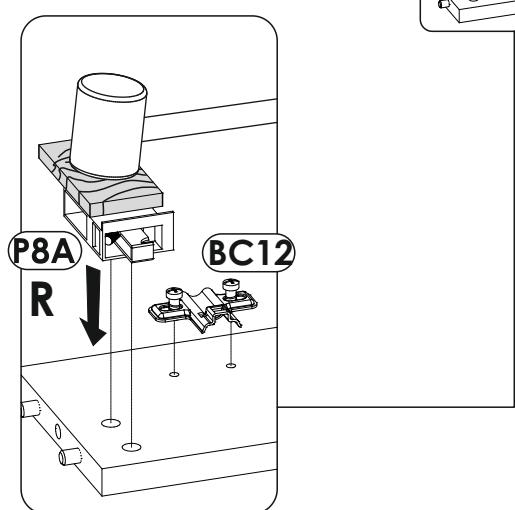
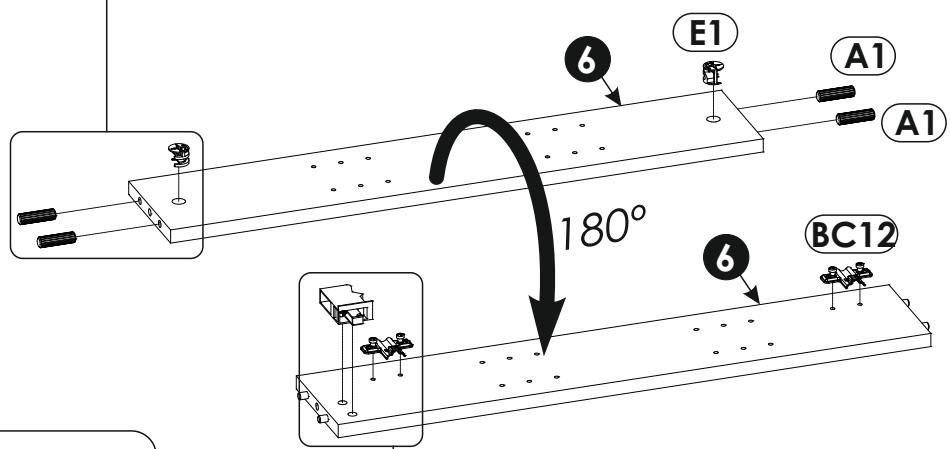
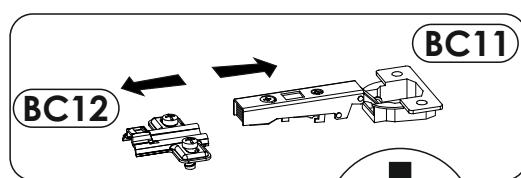
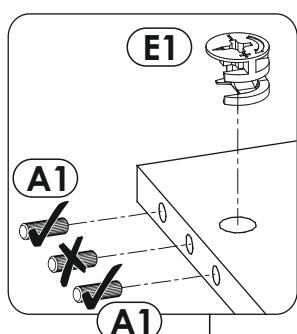
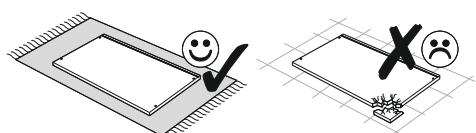


1	944	179	28	x1	1/1
2	944	155	16	x1	1/1
3	750	180	28	x1	1/1
4	750	180	28	x1	1/1
5	695	135	16	x1	1/1
6	695	135	16	x1	1/1
7	278	133	16	x2	1/1

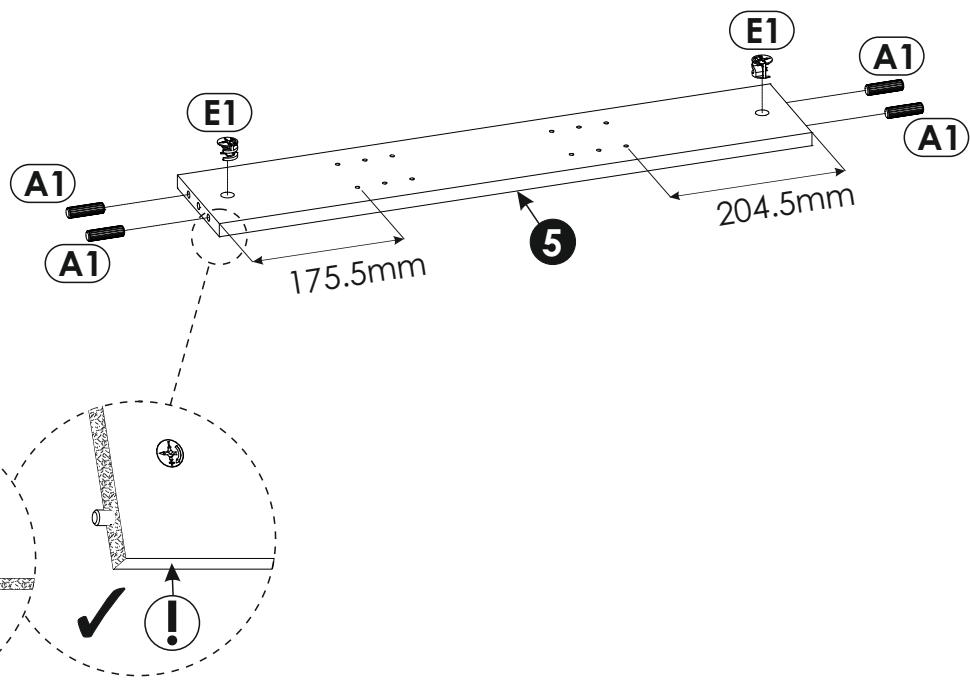
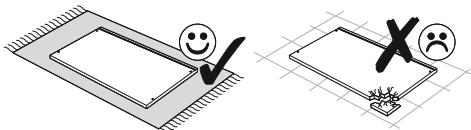
8	353	120	16	x2	1/1
9	278	120	16	x2	1/1
10	719	282	20	x1	1/1
11	719	375	20	x1	1/1
12	709	292	3	x1	1/1
13	709	368	3	x1	1/1
14	709	292	3	x1	1/1



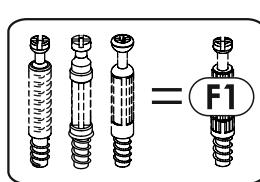
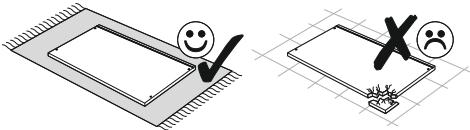
1 ➤



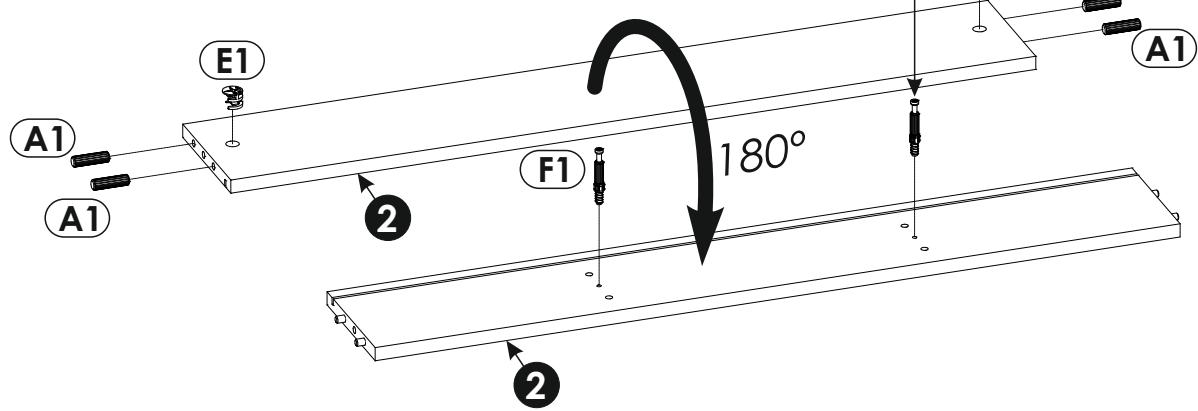
2►



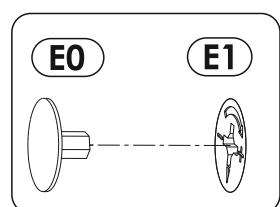
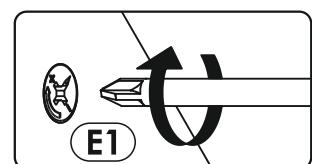
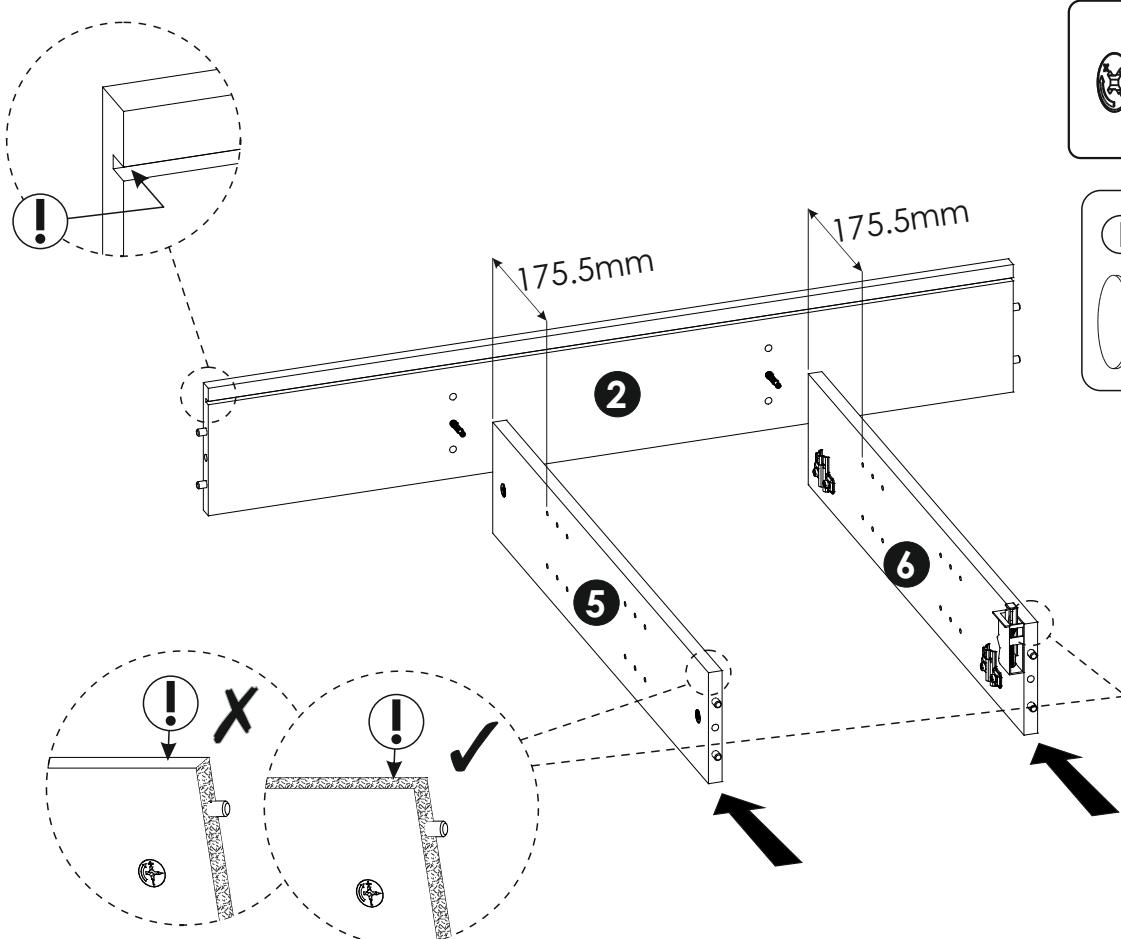
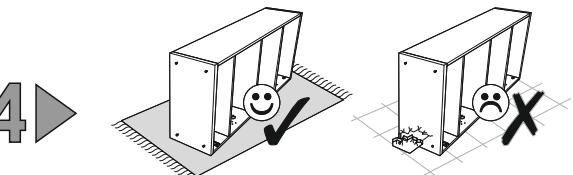
3►



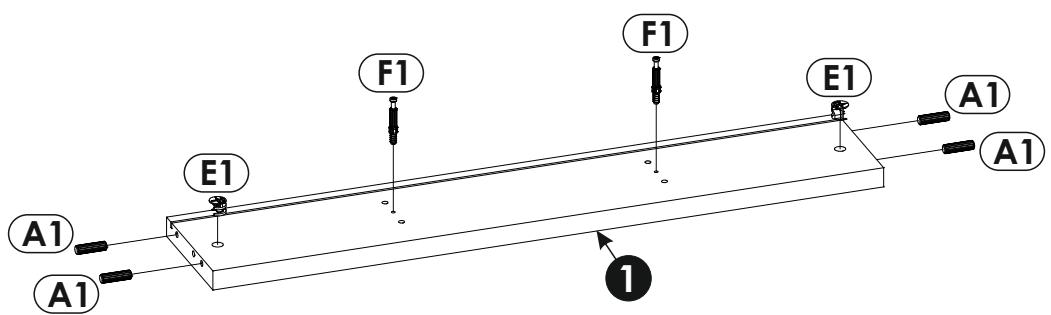
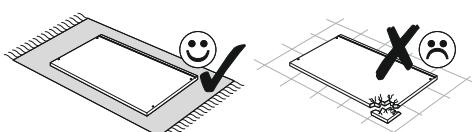
F1



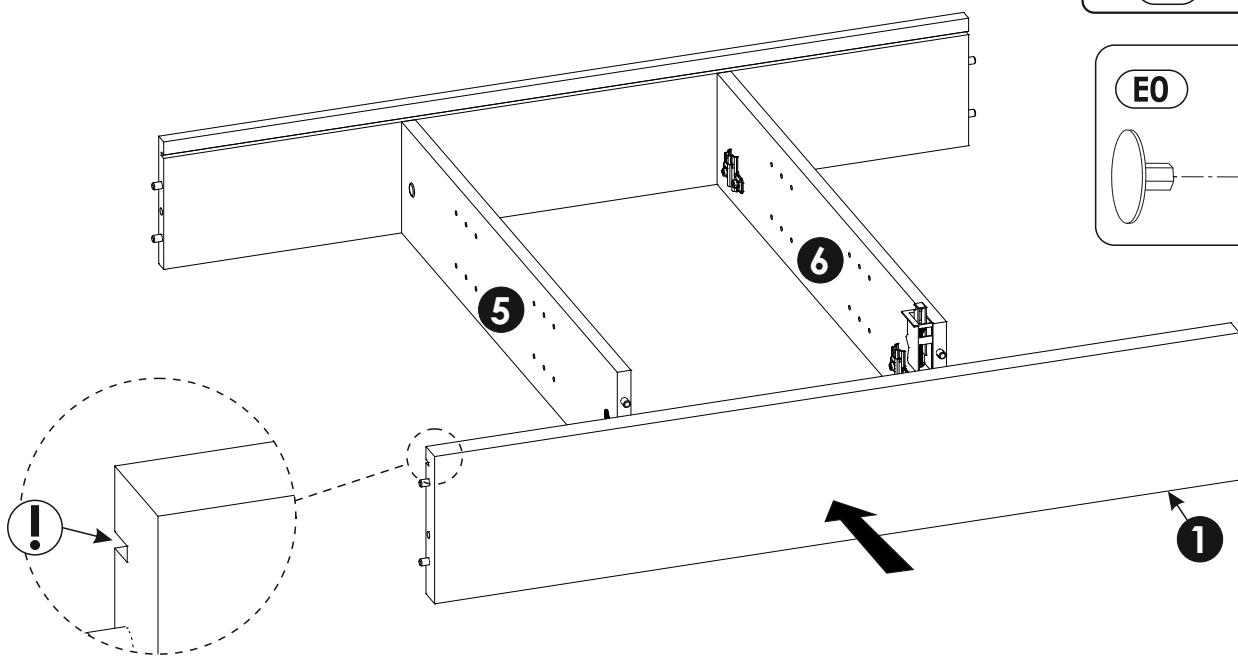
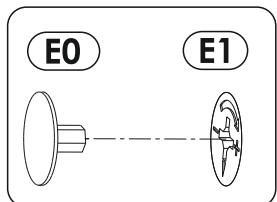
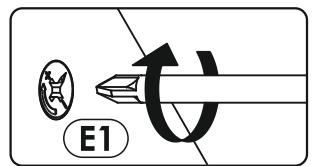
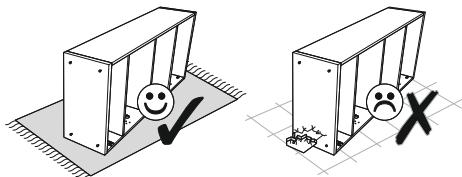
4►



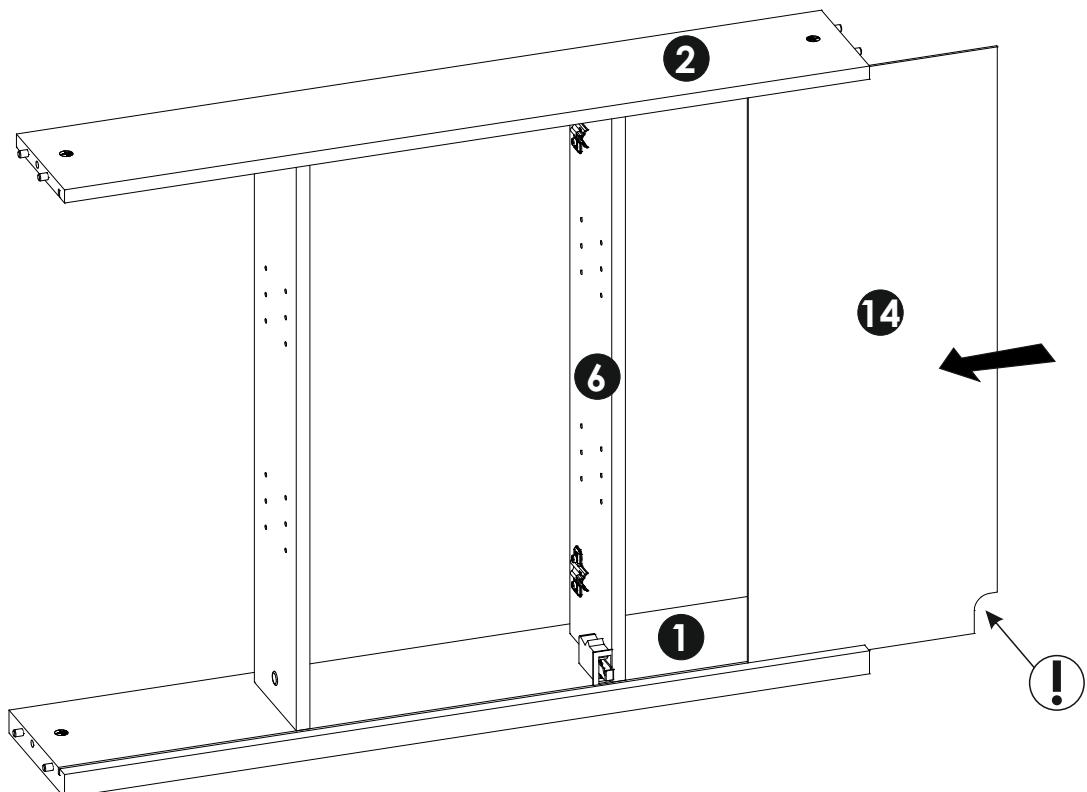
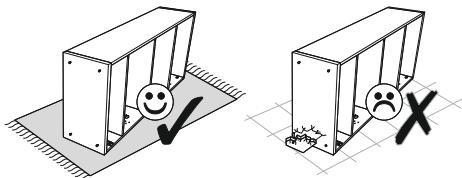
5►



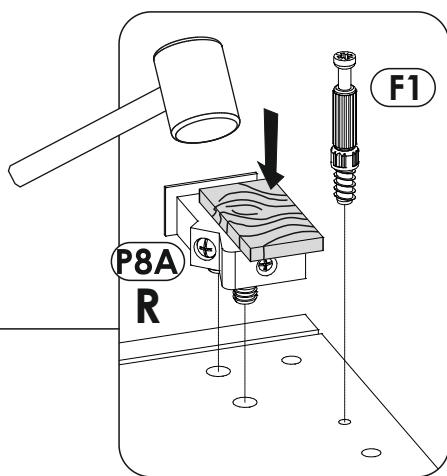
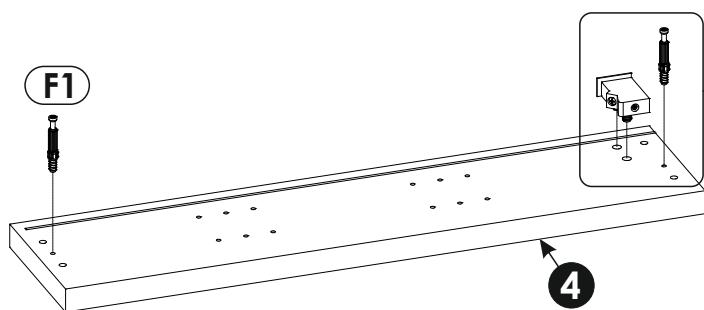
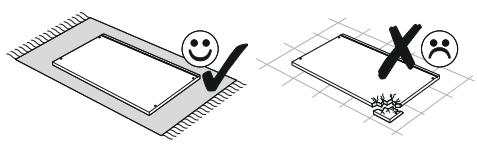
6►



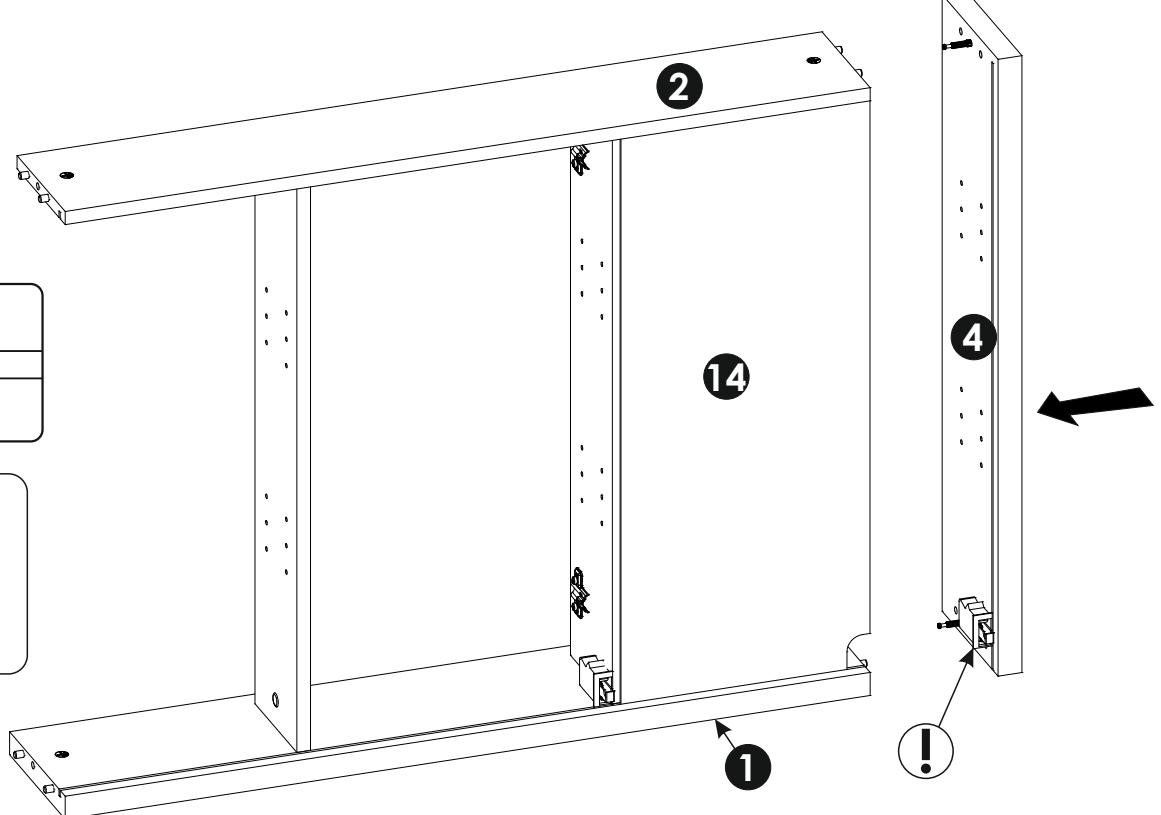
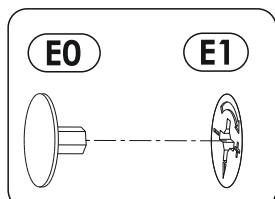
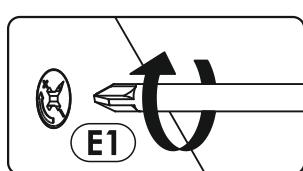
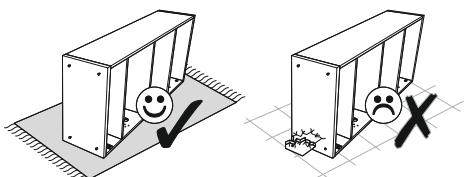
7►



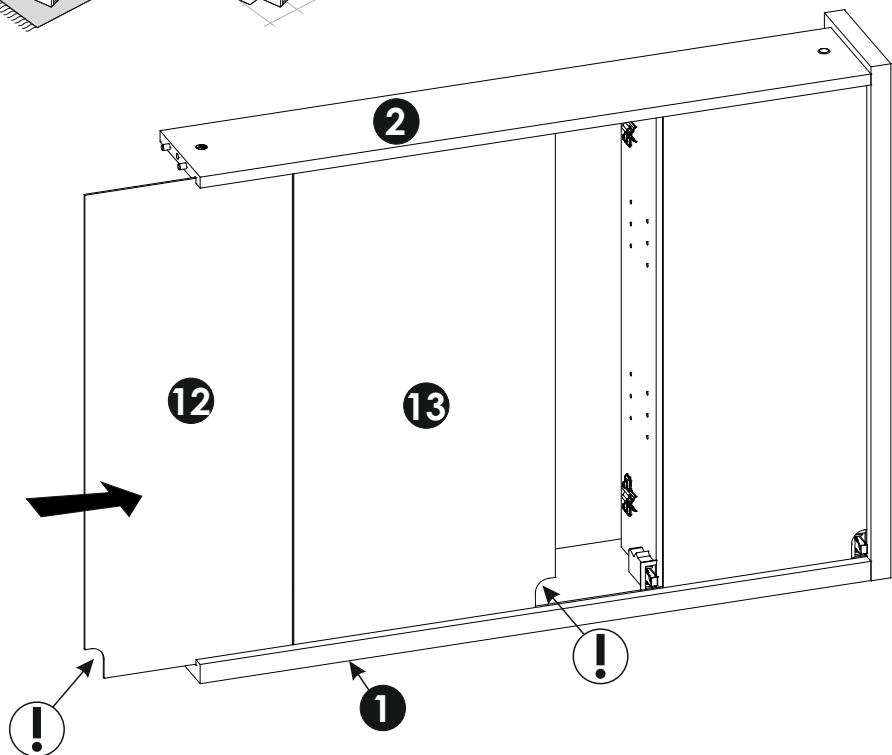
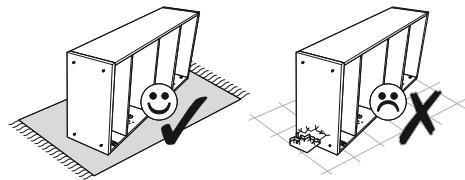
8►



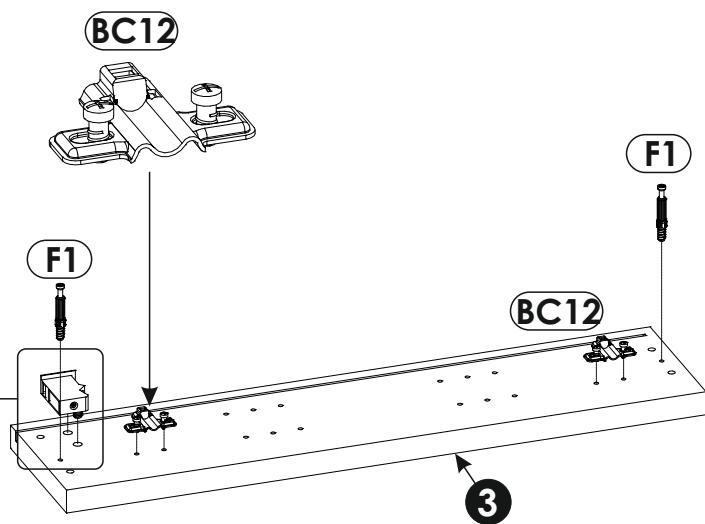
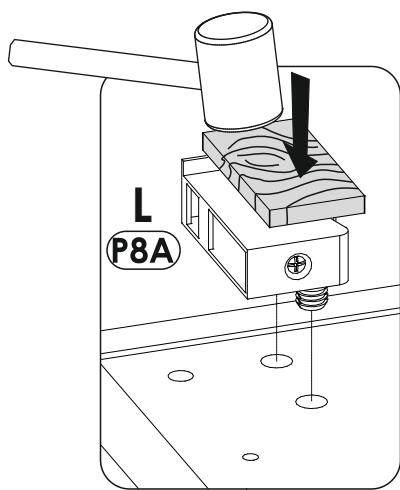
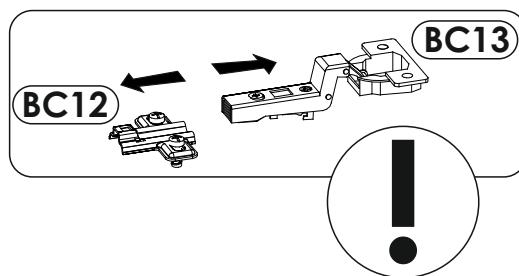
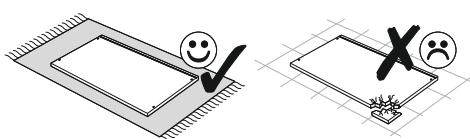
9►



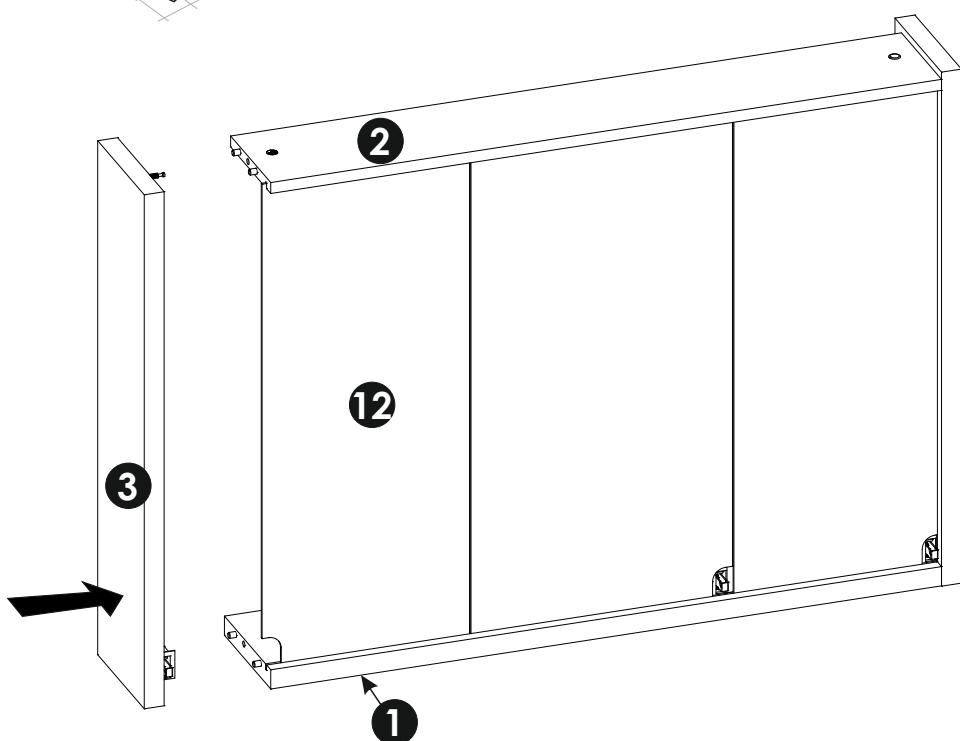
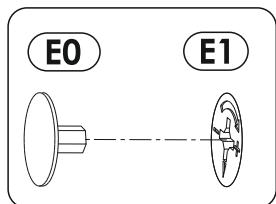
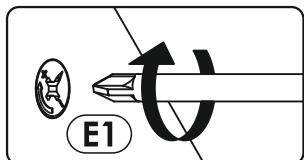
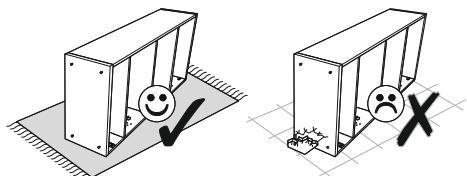
10 ►



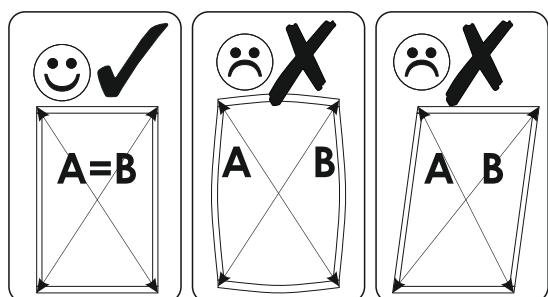
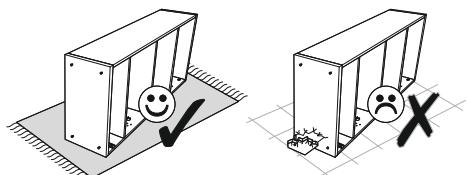
11 ►



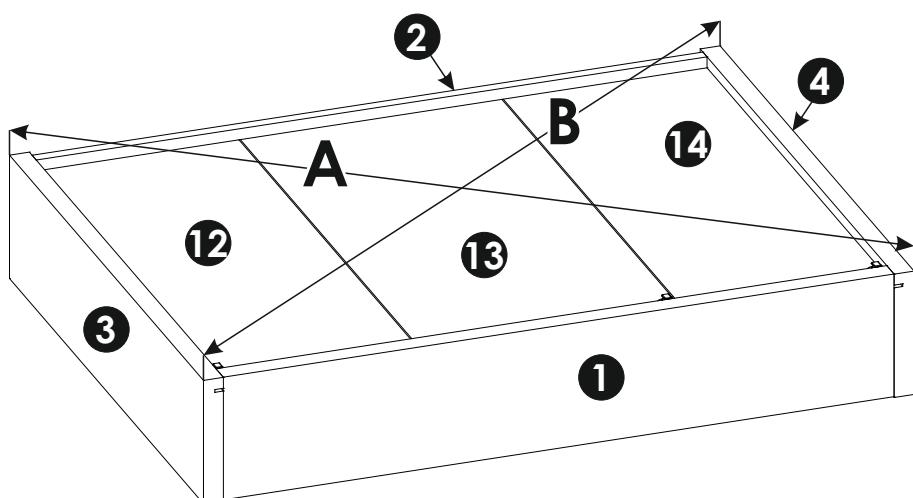
12►



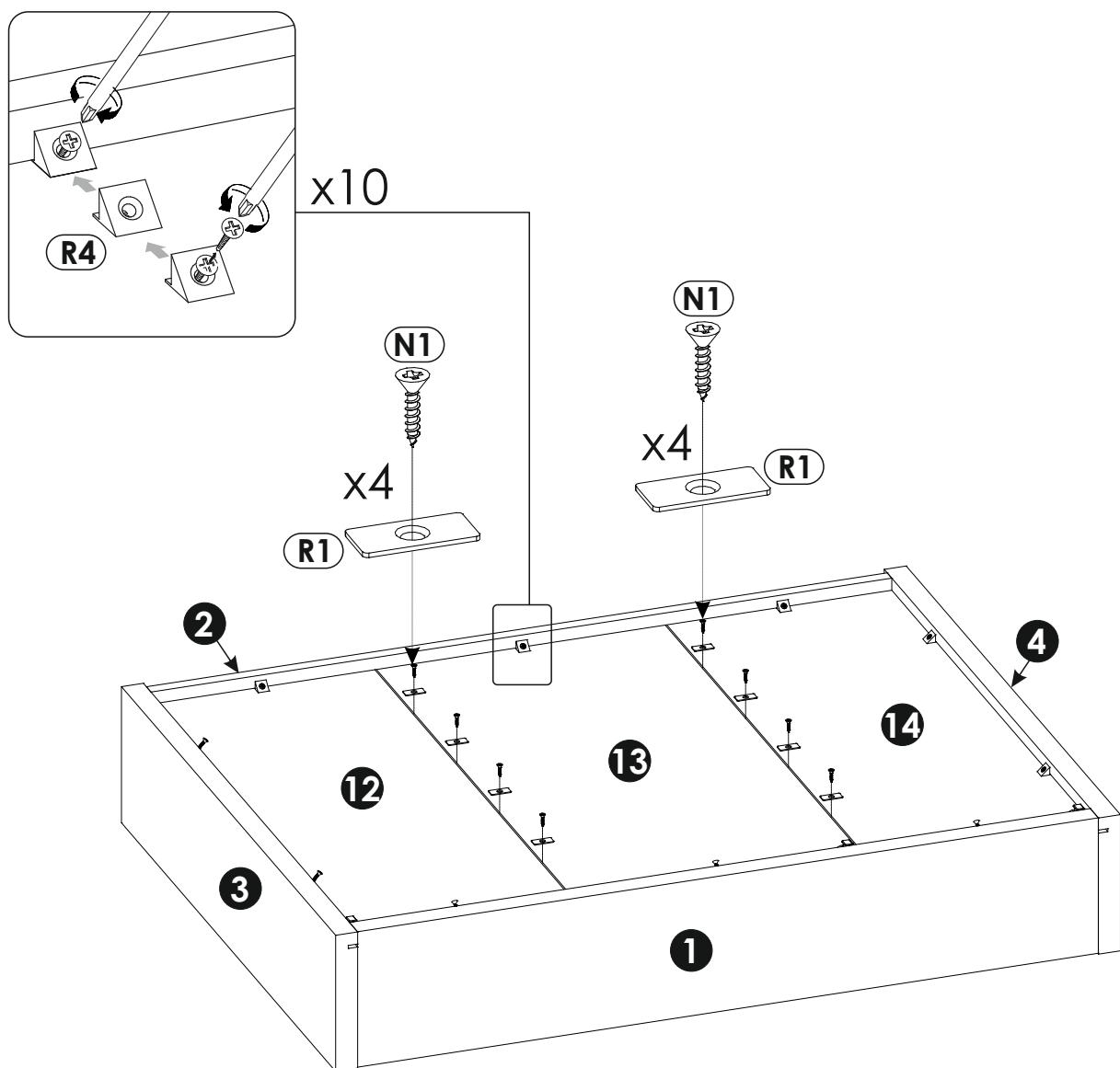
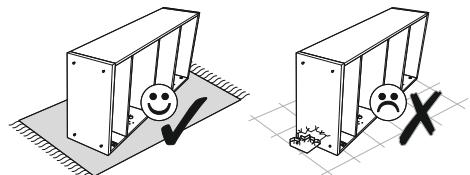
13►



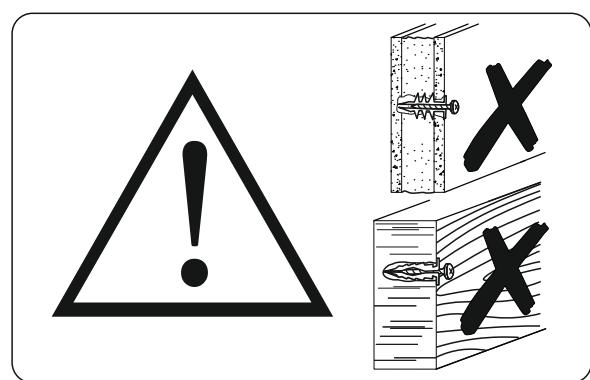
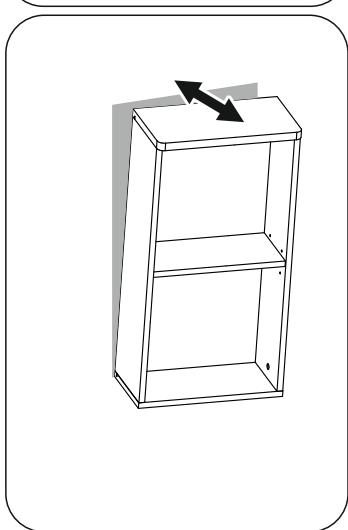
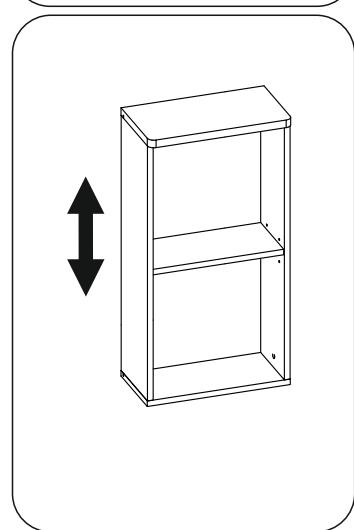
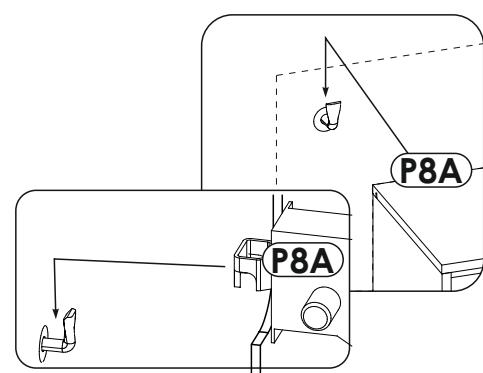
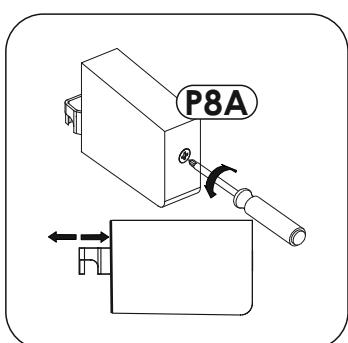
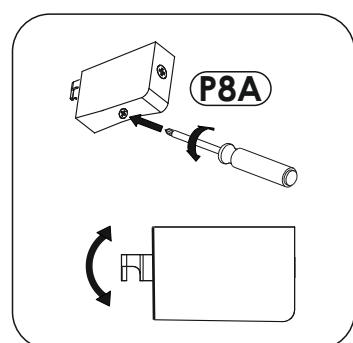
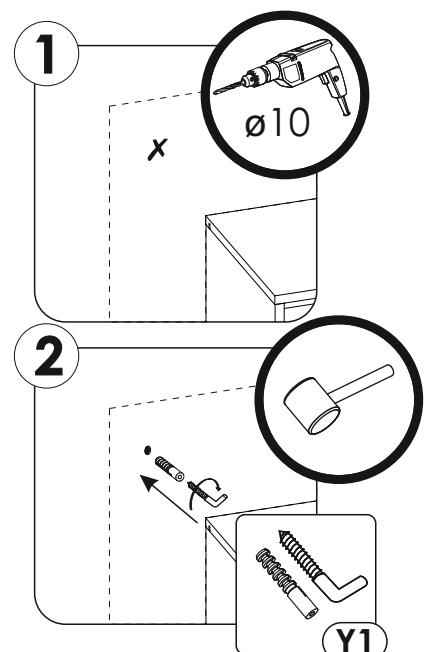
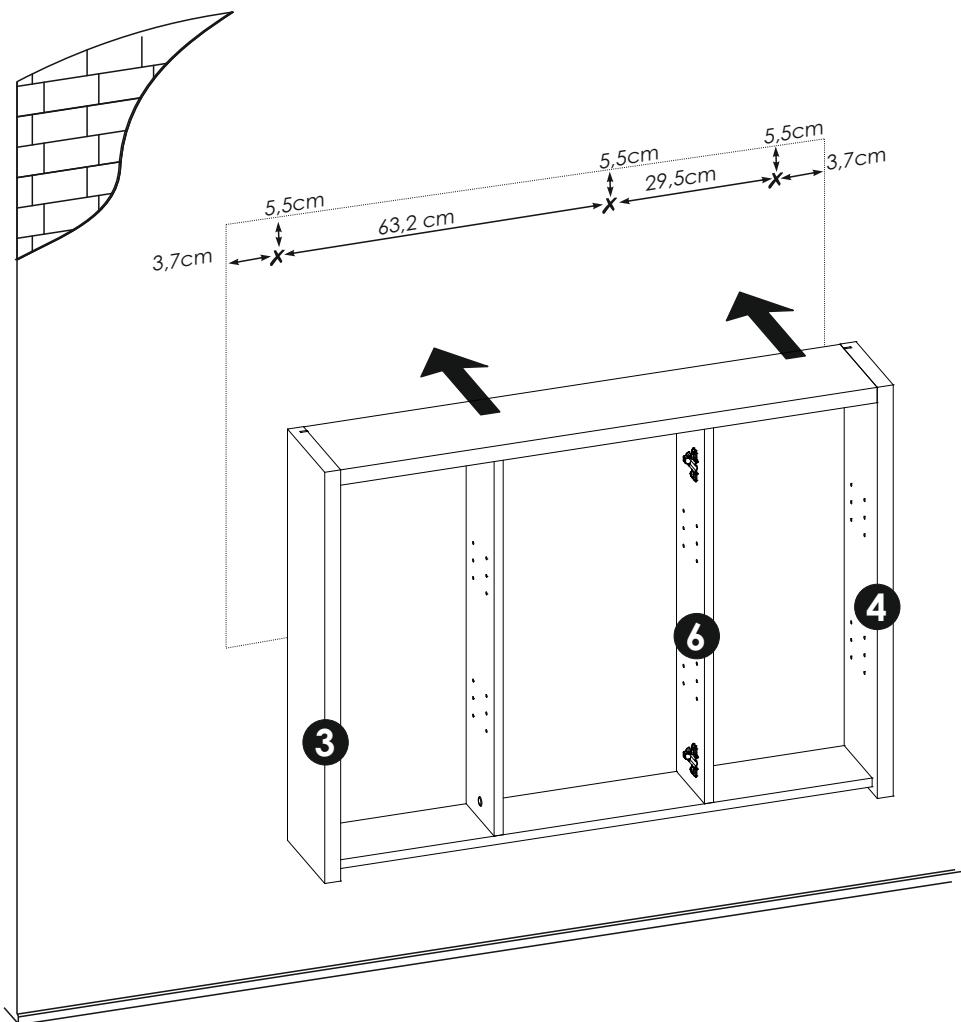
A=B



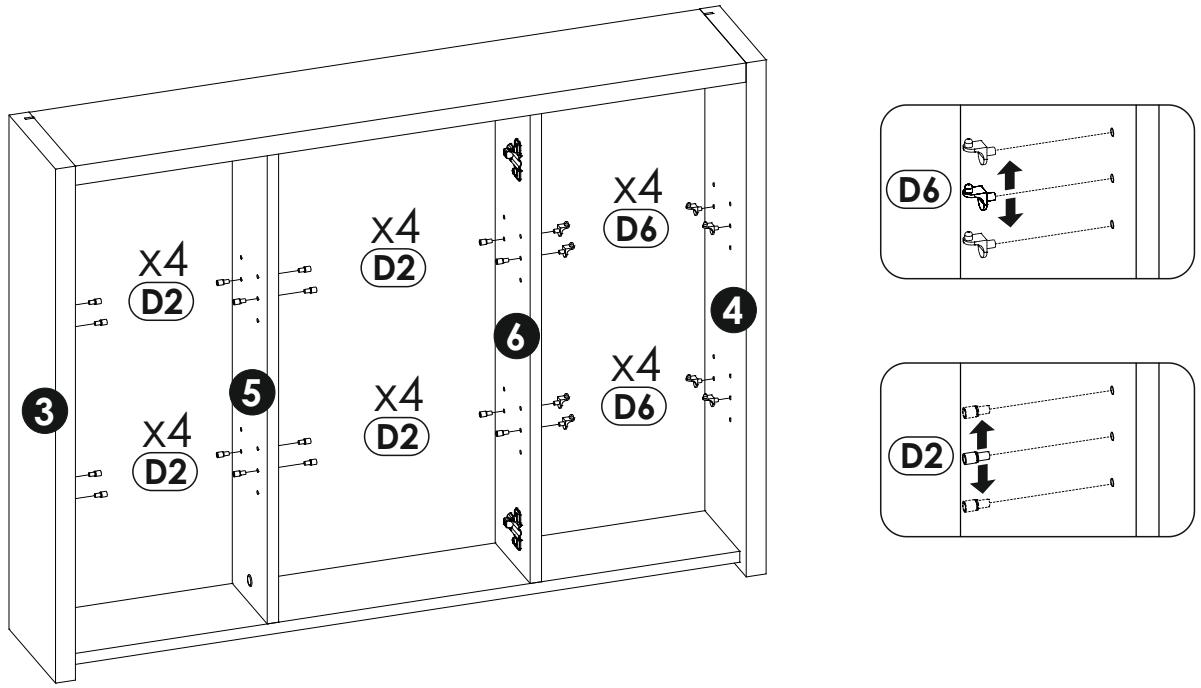
14►



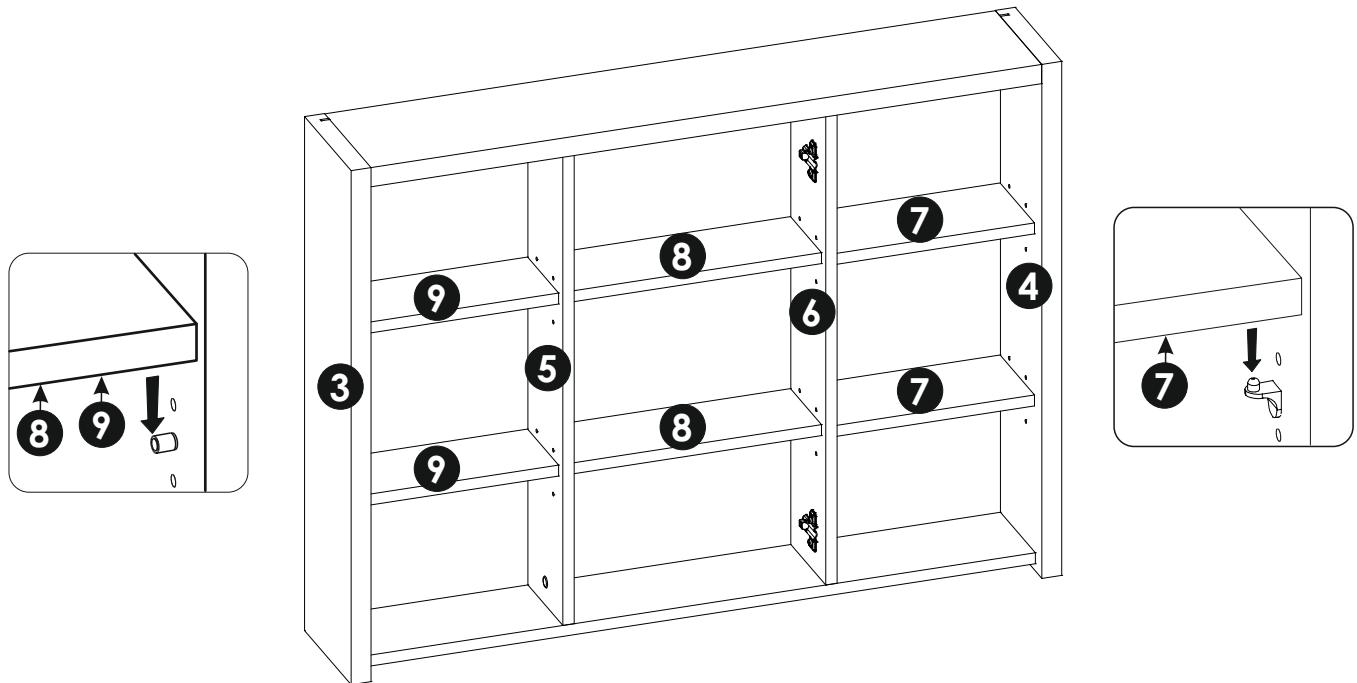
15►



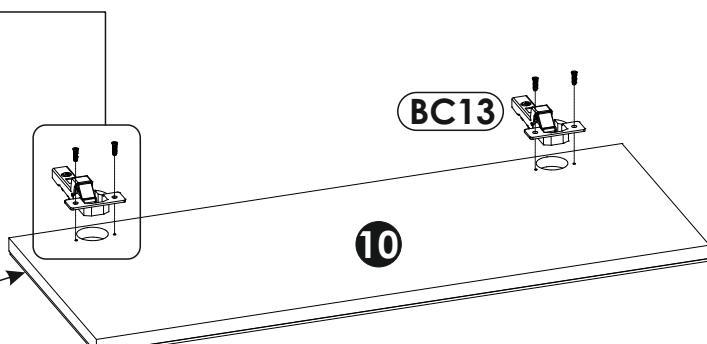
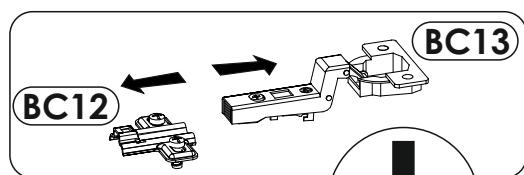
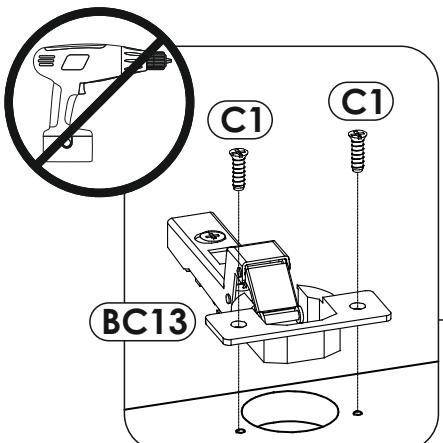
16►



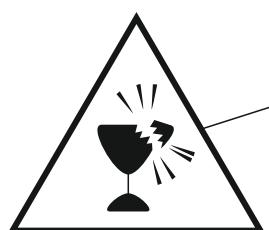
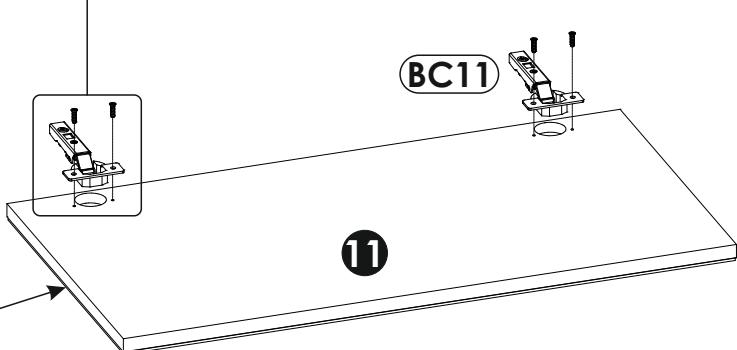
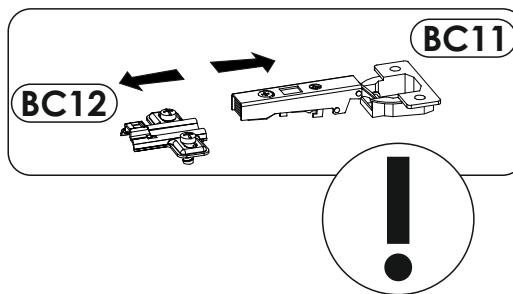
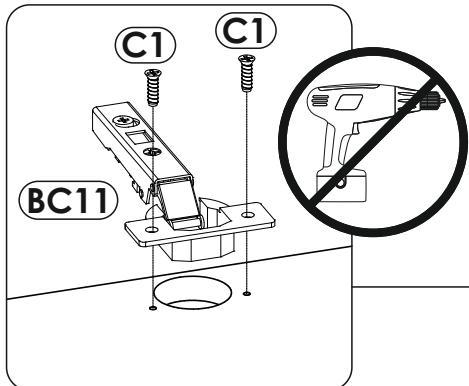
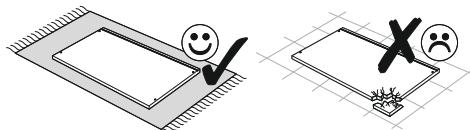
17►



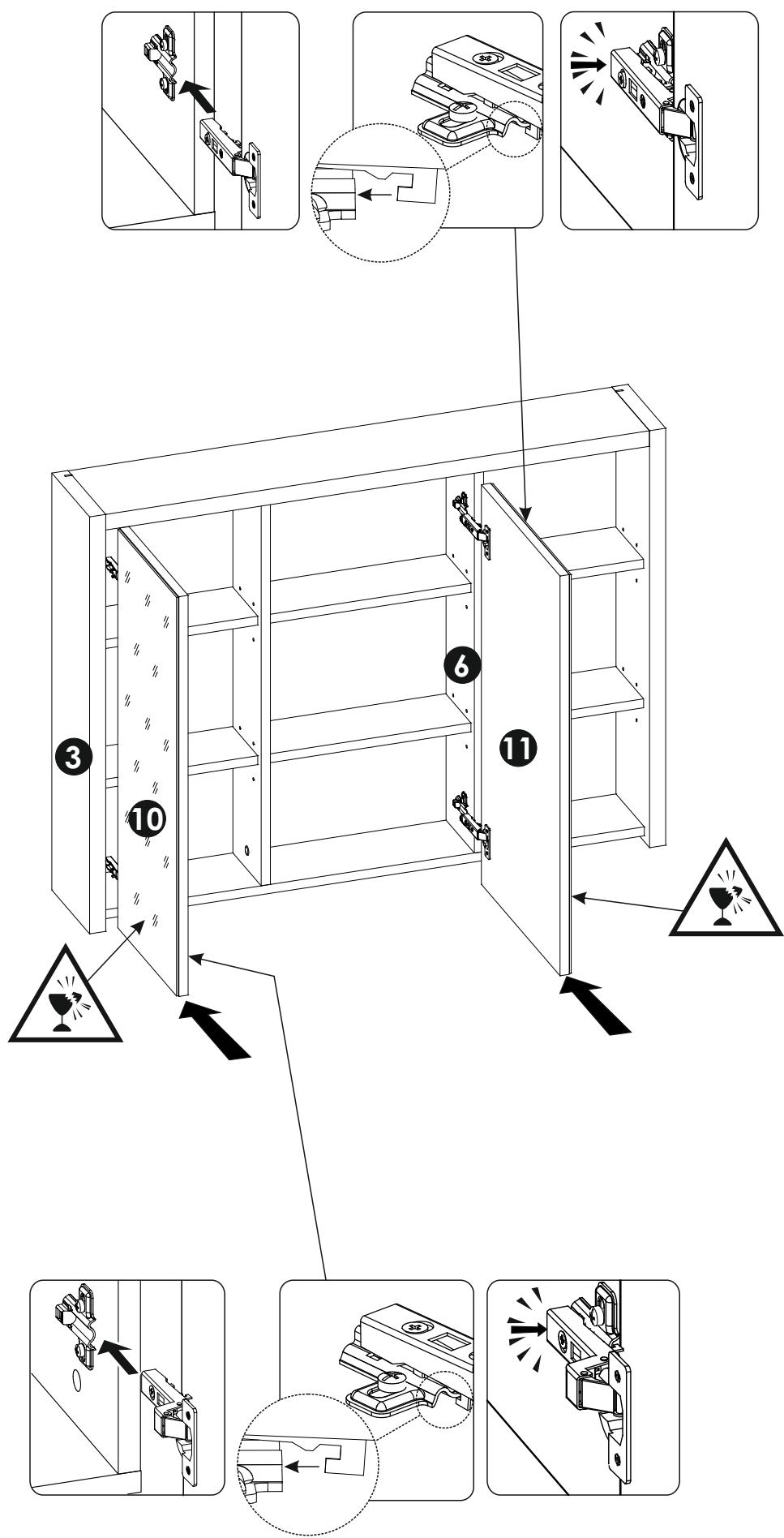
18►



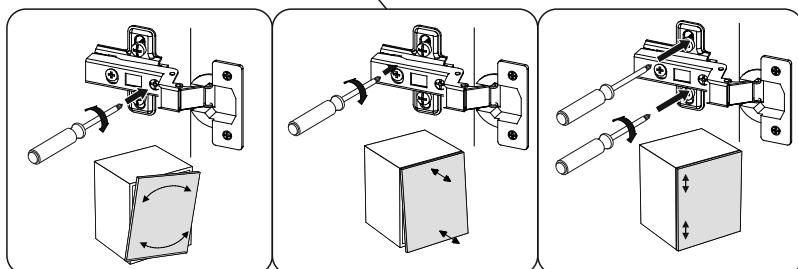
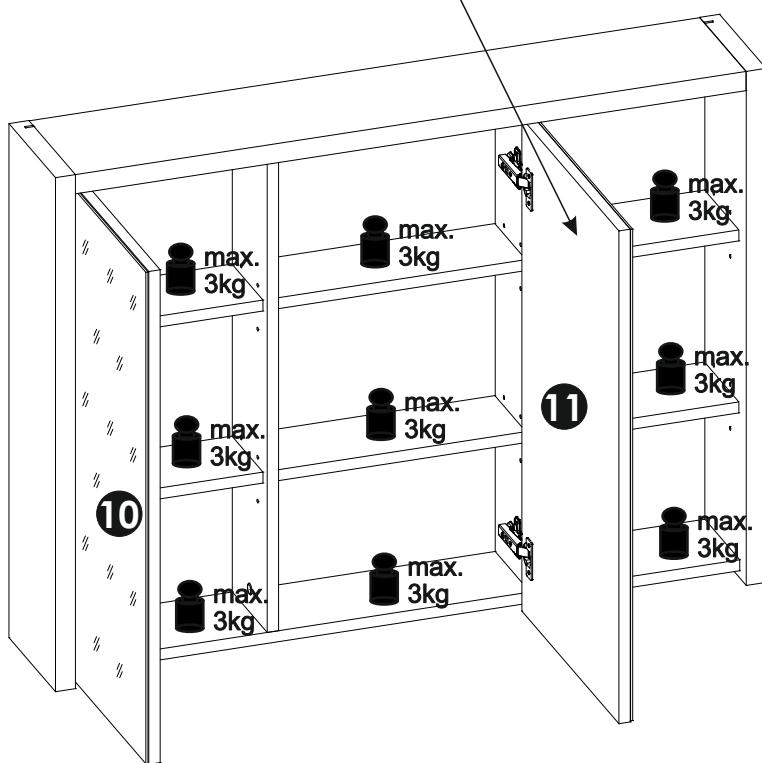
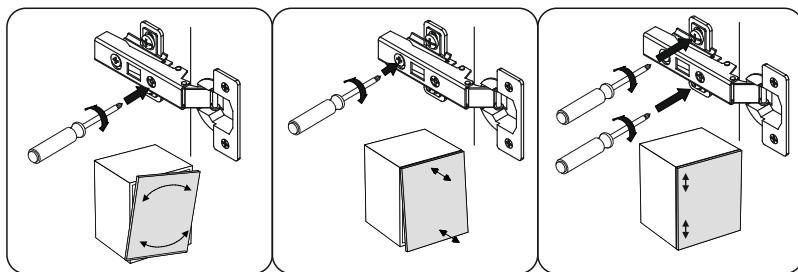
19►

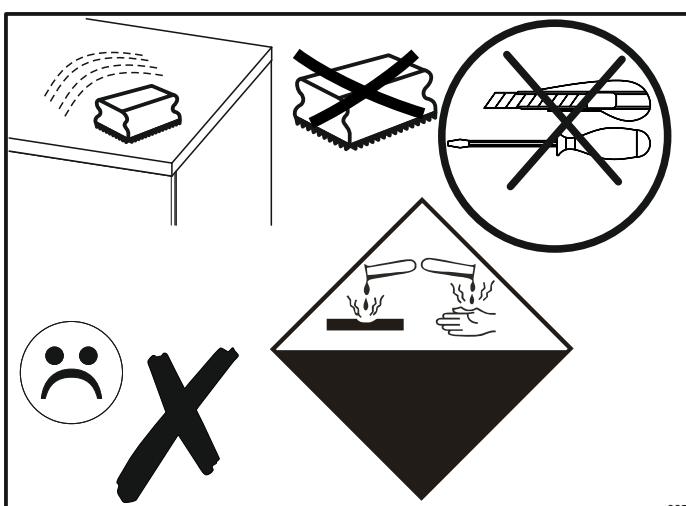
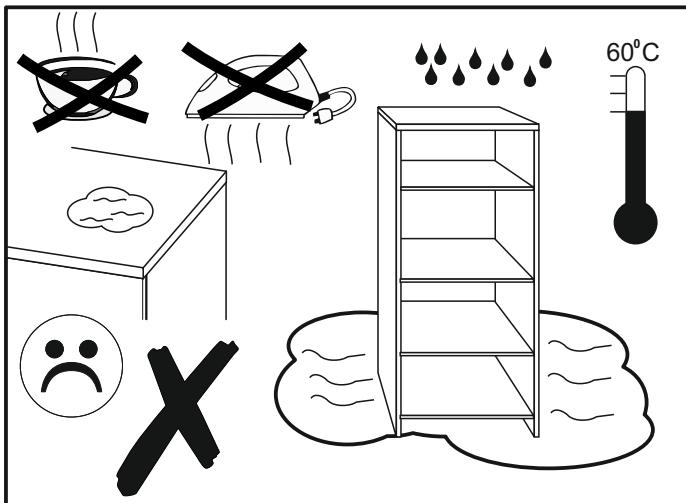
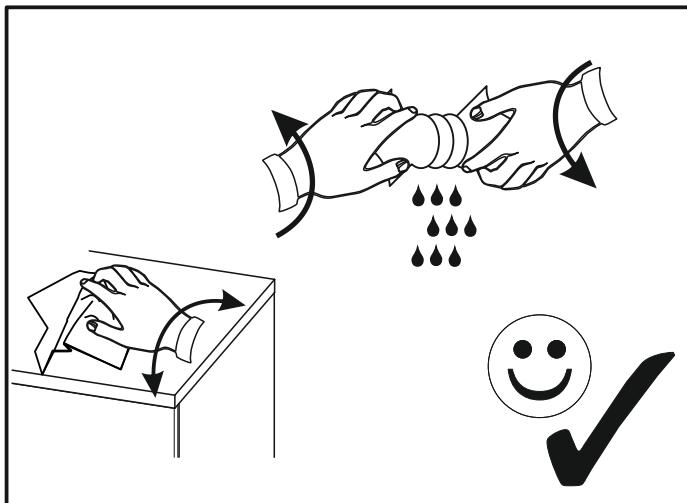
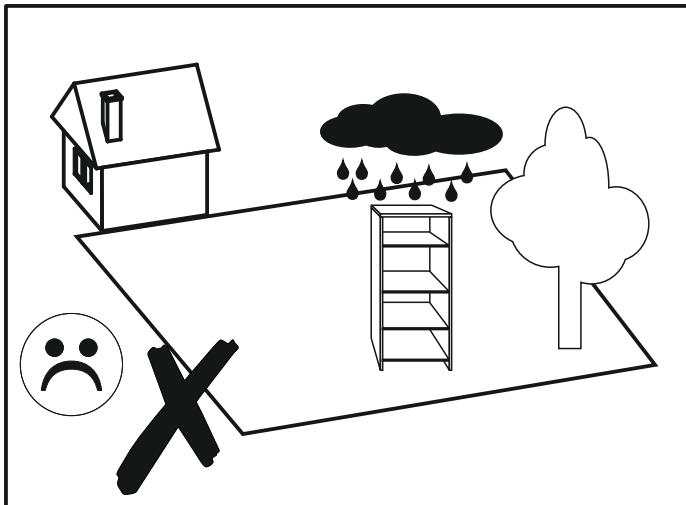
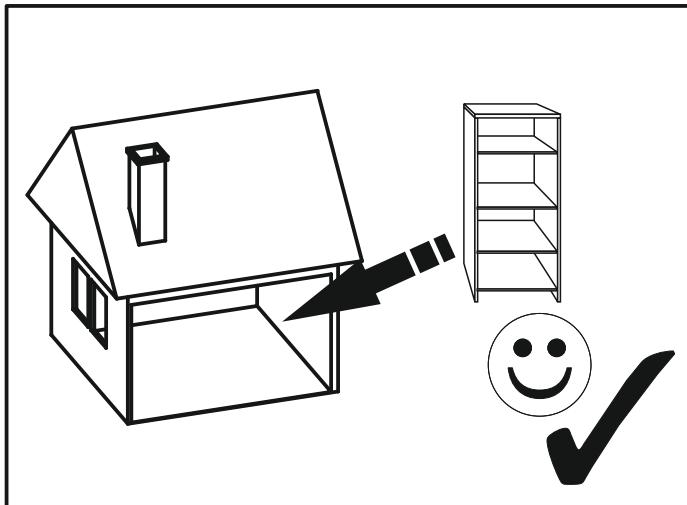


20



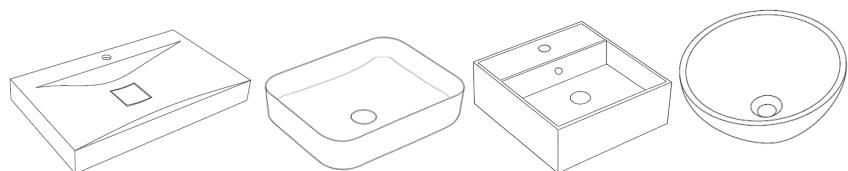
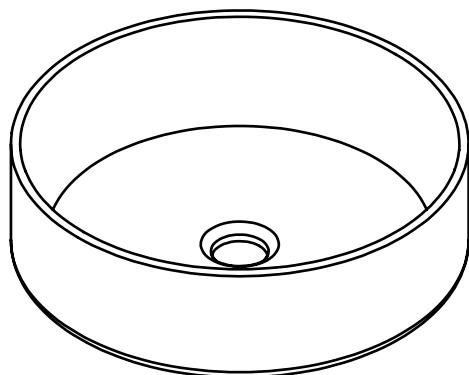
21 ►





INSTRUCTIONS DE MONTAGE / ASSEMBLING INSTRUCTION / MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE /ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
MONTAGE INSTRUCTIE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM / INSTRUKCJA MONTAŻU

VASQUE À POSER



Vente-unique



- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully.
- DE** Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Wir empfehlen Ihnen, die Installations-, Benutzer- und Wartungsanweisungen sorgfältig zu lesen.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione.
- NL** Bedankt voor de aankoop van dit product. Wij raden u aan de installatie-, gebruikers- en onderhoudsinstructies zorgvuldig te lezen.
- PT** Obrigado por ter adquirido este produto. Recomendamos que leia atentamente as instruções de instalação, utilização e manutenção.
- PL** Dziekujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uwazanie przeczytac instrukcje instalacji, uzytkowania i konserwacji.

FR Le plan vasque doit obligatoirement être installé sur un meuble.

Notice d'utilisation:

Du fait des tolérances dimensionnelles de la céramique, il est possible de constater un écart dimensionnel de "+-1%" entre les dimensions nominales et les dimensions réelles. La céramique est un matériau très dur mais pas incassable. Les chocs importants, les objets lourds peuvent endommager la surface.

Eviter de poser pour une période inhabituellement longue un sachet de thé ou un filtre à café. La garantie s'applique dans des conditions normales d'utilisation.

Conseils d'entretien:

Nous vous conseillons d'utiliser une éponge ou un chiffon ne grattant pas avec de l'eau savonneuse (savon doux ou liquide vaisselle translucide).

Si vous souhaitez utiliser un produit d'entretien, utiliser un produit domestique courant universel.

Ne pas utiliser de produits abrasifs ou chimiques agressifs(acide fluorhydrique, produits type antirouille...).

EN The washstand must be installed on a piece of furniture.

Instructions for use:

Due to the dimensional tolerances of ceramics, a dimensional deviation of "+-1%" between the nominal and actual dimensions is possible. Ceramic is a very hard material but not unbreakable. Heavy shocks, heavy objects can damage the surface.

Do not place a tea bag or coffee filter on top for an unusually long time. The guarantee applies under normal conditions of use.

Maintenance tips:

We advise you to use a sponge or a non-scratching cloth with soapy water (mild soap or translucent washing-up liquid).

If you wish to use a cleaning product, use a common household universal product.

Do not use abrasive or chemically aggressive products (hydrofluoric acid, anti-rust products, etc.).

DE Der Waschtisch muss auf einem Möbelstück montiert werden.

Gebrauchsanweisung:

Aufgrund der Maßtoleranzen von Keramik ist eine Maßabweichung von „+-1%“ zwischen den Soll- und Istmaßen möglich. Keramik ist ein sehr hartes Material, aber nicht unzerbrechlich. Starke Stöße, schwere Gegenstände können die Oberfläche beschädigen.

Legen Sie keinen Teebeutel oder Kaffeefilter ungewöhnlich lange darauf. Die Garantie gilt unter normalen Nutzungsbedingungen.

Pflegetipps:

Wir empfehlen Ihnen, einen Schwamm oder ein nicht kratzendes Tuch mit Seifenlauge (milde Seife oder transparentes Spülmittel) zu verwenden.

Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden möchten, verwenden Sie ein haushaltsübliches Universalprodukt.

Verwenden Sie keine scheuernden oder chemisch aggressiven Produkte (Flusssäure, Rostschutzmittel usw.).

El lavabo debe instalarse sobre un mueble.

ES Instrucciones de uso:

Debido a las tolerancias dimensionales de la cerámica, es posible una desviación dimensional de "+-1%" entre las dimensiones nominales y las reales. La cerámica es un material muy duro pero no irrompible. Los golpes fuertes y los objetos pesados pueden dañar la superficie. No coloque una bolsita de té o un filtro de café encima durante un tiempo excesivamente largo. La garantía se aplica en condiciones normales de uso.

Consejos de mantenimiento:

Le aconsejamos que utilice una esponja o un paño que no raye con agua jabonosa (jabón suave o detergente translúcido).

Si desea utilizar un producto de limpieza, utilice un producto universal de uso doméstico común.

No utilice productos abrasivos o químicamente agresivos (ácido fluorhídrico, productos antioxidantes, etc.).

IT Il lavabo deve essere installato su un mobile.

Istruzioni per l'uso:

A causa delle tolleranze dimensionali della ceramica, è possibile uno scostamento dimensionale di "+-1%" tra le dimensioni nominali e quelle reali. La ceramica è un materiale molto duro ma non infrangibile. Urti e oggetti pesanti possono danneggiare la superficie.

Non collocare una bustina di tè o un filtro di caffè sulla parte superiore per un tempo insolitamente lungo. La garanzia si applica in condizioni d'uso normali.

Consigli per la manutenzione:

Si consiglia di utilizzare una spugna o un panno non grattante con acqua saponata (sapone neutro o detersivo traslucido per piatti).

Se si desidera utilizzare un prodotto per la pulizia, utilizzare un comune prodotto universale per la casa.

NL De gootsteen moet op een meubelstuk worden geïnstalleerd.

Gebruiksaanwijzing:

Door de maattoleranties van keramiek is een maatafwijking van "+-1%" tussen de maatvoeringen mogelijk nominale en reële. Keramiek is een zeer hard maar niet onbreekbaar materiaal. Botsingen en zware voorwerpen kunnen dat wel zijn het oppervlak beschadigen.

Plaats geen theezakje of koffiefilter er ongewoon lang op. De garantie ja geldt onder normale gebruiksomstandigheden.

Onderhoudstips:

Wij adviseren het gebruik van een spons of een krasvrije doek met zeepsop (neutrale zeep of een doorschijnend schoonmaakmiddel voor gerechten).

Als je een schoonmaakmiddel wilt gebruiken, gebruik dan een gangbaar universeel huishoudelijk product.

PT O lavatório deve ser instalado sobre um móvel.

Instruções de utilização:

Devido às tolerâncias dimensionais da cerâmica, é possível um desvio dimensional de "+-1%" entre as dimensões nominais e reais. A cerâmica é um material muito duro, mas não é inquebrável. Choques fortes e objectos pesados podem danificar a superfície.

Não colocar um saco de chá ou um filtro de café em cima durante um período de tempo invulgarmente longo. A garantia aplica-se em condições normais de utilização.

Conselhos de manutenção:

Aconselhamos a utilização de uma esponja ou de um pano que não risque com água e sabão (sabão neutro ou detergente líquido translúcido).

Se desejar utilizar um produto de limpeza, utilize um produto universal de uso doméstico comum.

Não utilizar produtos abrasivos ou quimicamente agressivos (ácido fluorídrico, produtos anti-ferrugem, etc.).

PL Umywalka musi być zainstalowana na meblu.

Instrukcja użytkowania:

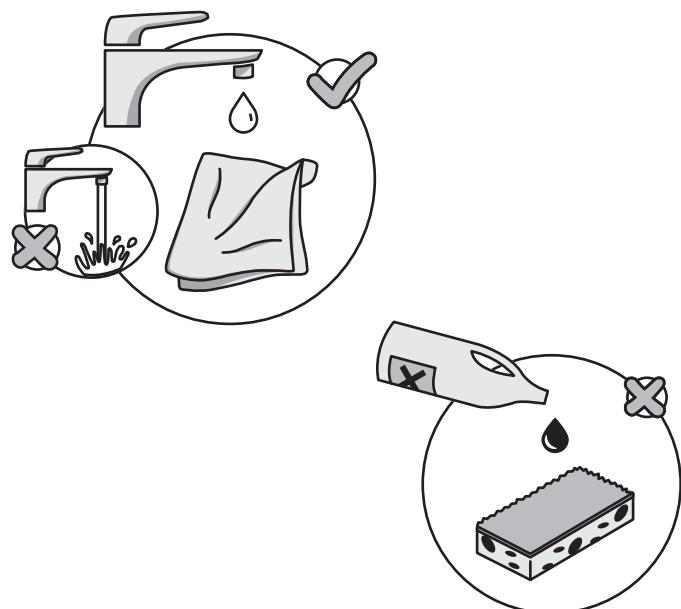
Ze względu na tolerancje wymiarowe ceramiki, możliwe jest odchylenie wymiarowe "+-1%" pomiędzy wymiarami nominalnymi a rzeczywistymi. Ceramika jest materiałem bardzo twardym, ale nie nietkującym się. Silne wstrząsy, ciezarne przedmioty mogą uszkodzić jej powierzchnię.

Nie należy umieszczać na blacie torbelek z herbatą lub filtra do kawy przez wyjątkowo długi czas. Gwarancja obowiązuje w normalnych warunkach użytkowania.

Wskazówki dotyczące konserwacji:

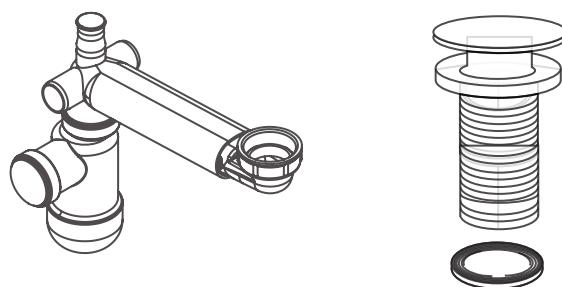
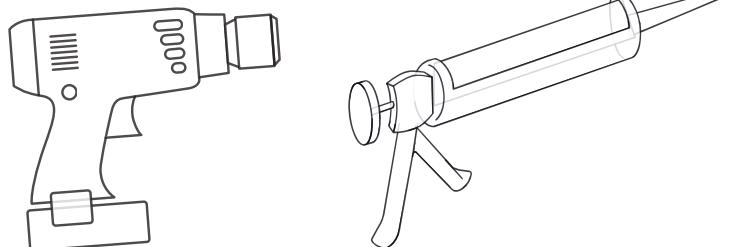
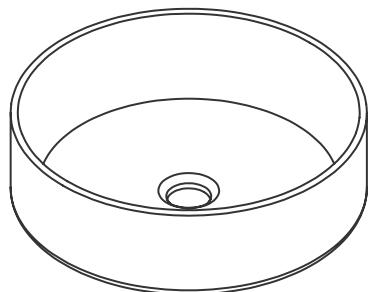
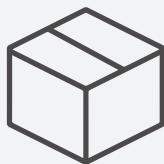
Radzimy używać gąbek lub nie drapiącej szmatki z wodą z mydłem (łagodne mydło lub półprzezroczysty płyn do mycia naczyń). Jeśli chcesz uzyc środka czyszczącego, użądź uniwersalnego produktu domowego.

Nie należy używać produktów ścinających lub agresywnych chemicznie (kwas fluorowodorowy, produkty antykorozyjne itp.).



01

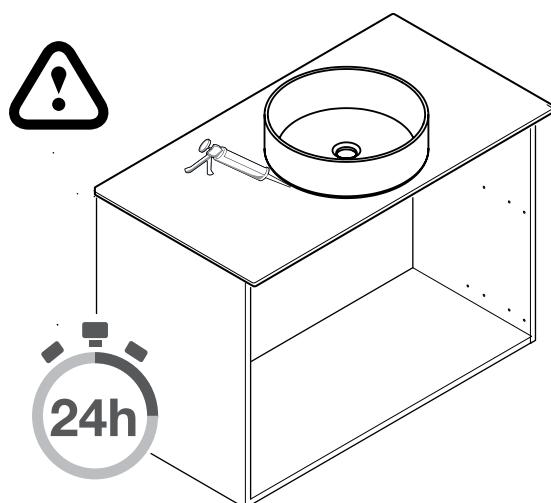
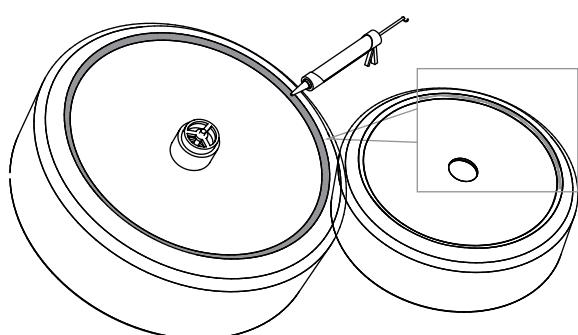
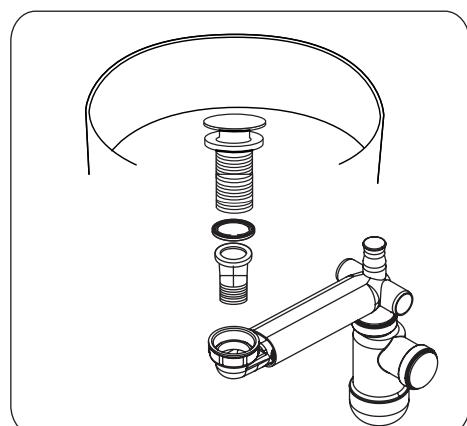
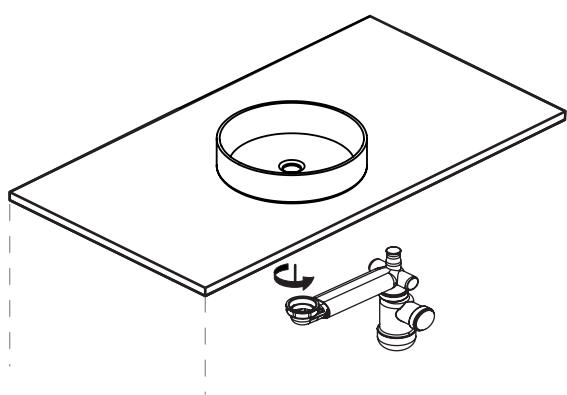
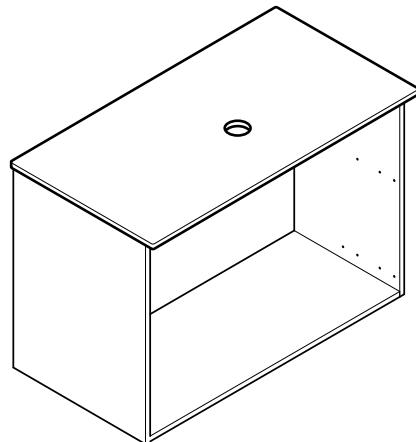
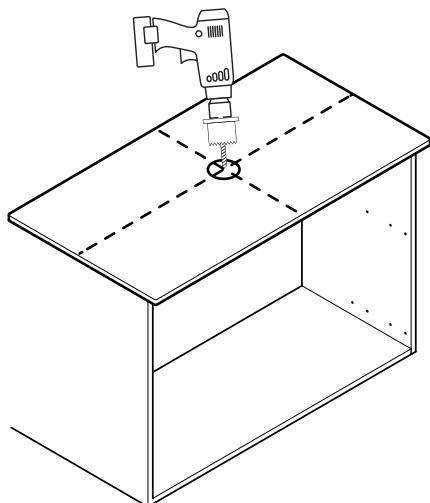
Préparation / Preparation / Vorbereitung / Preparación
Preparazione / Voorbereiding / Preparação / Przygotowanie



02

Installation / Installation / Installation / Instalación

Installazione / Installatie / Instalação / Instalacja





Vente-unique^{.com}

VS-DEC-2024

Imported by - Importé par
VENTE-UNIQUE.COM
9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais
gpsr@vente-unique.com
Made in China/ Fabriqué en Chine